BONDIA® ARUBA

Diabierna 22 di October 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



Santa's Cause treciendo felicidad pa mucha y hoben den temporada di Pasco

Pagina 5

Evelyn Wever Croes durante tratamento Presupuesto DOW:

Aruba mester 'bounce forward'



Pagina 4

- **Awe dia di bisti na roos en conexion cu conscientisacion di cancer di pecho** Pagina 7
- **Minister Oduber y Crisis Team Considerando flexibilisacion pa normalidad** Pagina 3
- **Respaldo ta organisa evento "Let's Art about Mental Health** Pagina 6

Presupuesto pa aña 2021 lo tin un deficit di 140 miyon menos



Pagina 2

IBiSA: Pius X school ganado di competencia trefbal escolar



Pagina 14

BONDIA ARUBA

Minister Xiomara Maduro :

Presupuesto pa aña 2021 lo tin un deficit di 140 miyon menos

5. Projectie eindstand dienstjaar 2021

Resumerend, zal de vastgestelde begroting van 2021 zowel aan de middelen- als aan de uitgavenkant met respectievelijk met Afl. +1.0 miljoen worden verhoogd en met Afl. -139.0 miljoen worden verlaagd. De verhogende e/o verlagende effecten van de voorgestelde beleidsmatige mutaties en meevallers zullen volledig ingezet worden ten gunste van het saldo van het Land. Met als gevolg een nadere verkleining van het reeds vastgestelde saldo met afgerond Afl. -140 miljoen.

Tabel 5.1: Samenvattend overzicht wijzigingen in dienstjaar 2021

Middelenkant	2021	Kostenkant	2021
Meevallers:	0	**Meevallers:**	-115
		Inkrimping aan te zuiveren tekort AZV	-7
		Afvoer TiO-, SVB-raming en minder LSR	-108
Beleidsmatige mutaties:	1	**Beleidsmatige mutaties:**	-24
Erfpacht	1	Bijstelling voedselpakket aan wat nu werkelijk nodig is	-8
		Bijstelling post goederen en diensten	-12
		Temporisering uitgaven ombudsman	-1
		Bijstelling ramingen PPS-projecten WvB en GC	-3
Technische mutaties:	0	**Technische mutaties:**	0
		Aanpassing foutieve classificatie FOCA	0
[illegible]		[illegible]	-139

Noot: Alle genoemde bedragen zijn in AFL. miljoenen — Bron: Ministerie van Financiën, Economische Zaken en Cultuur

Hierna volgt de recapitulatie van de verwachte eindstand van begroting 2021 indien de hierin vermelde mutaties in de begroting verwerkt worden.




Ministerie van Financiën en Cultuur

Najaarsnota 2021

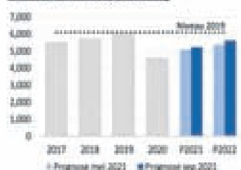
Behorende bij de begrotingswijzigingsvoorstellen aangaande dienstjaar 2021

1. Introductie

Voor u ligt het Najaarsnota 2021 van Land Aruba (NJN 2021) waarin stil wordt gestaan bij de mutaties die vóór het eind van begrotingjaar 2021 nog verricht moeten worden. In deze nota treft u overzichten en toelichtingen aan, op de belangrijkste te verrichten mutaties sinds de vaststelling van begroting 2021 op 23 juli 2021, en welke op 6 augustus 2021 afgekondigd is (AB2021 no. 125). De NJN 2021 zal vooruitlopend op de aanbieding e/o behandeling van de suppletoire begroting 2021 aan de Staten van Aruba worden overhandigd. Tevens zullen de Raad van Advies en het College van financieel toezicht van Aruba (CAft) een afschrift hiervan ontvangen.

Macro-economische ontwikkelingen
Het dienstjaar 2021 staat in het teken van de eerste stap richting economisch herstel na de uitbraak van de wereldwijde covid-19 pandemie in maart 2020. De economie zal in het lopende jaar naar verwachting met nominaal 13,9% groeien volgens de laatste inzichten van Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI) d.d. 1 september 2021[1]. Dit is een verbetering van 3,0%-punten vergeleken met de optimistische prognose van DEZHI van mei 2021, waar een economische groei van 10,9% werd verwacht. De nominale waarde van de herijkte prognose bedraagt Afl. 5.250 miljoen.

Grafiek 1: Verwachte bbp ontwikkeling



Grafiek 2: Verwachte economische groei



Tabel 5.1: Recapitulatie begrotingspositie in dienstjaar 2021 na wijzigingen

MIDDELEN (in AFL. mln.)

	OB2021	Mutatie	B2021	Mutatie	BW2021
Directe belastingen	404.20	6.77	410.96	0.00	410.96
Indirecte belastingen	429.57	35.83	465.40	0.00	465.40
Retributies, leges & rechten	20.86	0.00	20.86	0.00	20.86
Rechten, boeten & overig	47.85	5.80	53.65	0.00	53.65
Rente	1.53	0.00	1.53	0.00	1.53
Niet-belastingopbrengsten	47.06	15.34	62.40	1.15	63.55
Landsbedrijven & fondsen	7.32	0.00	7.32	0.00	7.32
Overige ontvangsten	40.11	0.00	40.11	0.00	40.11
Totaal:	998.49	63.74	1,062.23	1.15	1,063.38

KOSTEN (in AFL. mln.)

	OB2021	Mutatie	B2021	Mutatie	BW2021
Personeelslasten	[illegible]	(0.69)	[illegible]	-	[illegible]
Goederen & diensten	[illegible]	7.82	[illegible]	(12.49)	[illegible]
Rente	[illegible]	-	[illegible]	-	[illegible]
Subsidie	[illegible]	29.04	[illegible]	(9.02)	[illegible]
Overdrachten	[illegible]	(82.16)	[illegible]	(106.98)	[illegible]
Bijdragen & afschrijvingen	[illegible]	1.91	[illegible]	(10.38)	[illegible]
Totaal:	[illegible]	(44.08)	[illegible]	(138.87)	[illegible]

Exploitatiesaldo:	(870.52)	107.82	(762.70)	140.02	(622.68)

Prome cu fin di aña lo presenta e cambionan na Parlamento. Anticipando riba e cambio di Presupuesto 2021 di nos Pais, Minister Maduro di Finansa a manda informa Parlamento den e 'Najaarsnota 2021' riba e cambionan cu a presenta despues cu a aproba e Presupuesto pa e aña. Importante pa menciona ta cu e deficit premira pa aña 2021 ta 140 miyon florin mas chikito. Pa aña 2021 a premira un deficit di 762 miyon florin cu awor lo baha y bira 622 miyon florin.

E bahada ta e resultado di un subida chikito den entrada y ta wordo causa principalmente pa bahada den gasto door di cambio di maneho y resultado positivo inespera. E subida den entrada ta debi na cambio den maneho di erfpacht cu a duna resultado positivo. Pa locual ta gastonan, tin gastonan cu no ta bay wordo realisa manera gastonan pa cubri eventual deficit di AZV y SVB, gastonan di Subsidio di Salario cu ta menos cu premira y gastonan di TIO cu no lo wordo introduci mas den aña 2021. A haci algun cambio di maneho tambe cu a resulta den menos gasto. Ta trata di gastonan relaciona cu pakete di cuminda, servicio y producto, proyecto PPP di Watty Vos Boulevard y Green Corridor y gastonan di Ombudsman cu ta wordo temporisa.

E siman aki e concepto di ley pa haci e cambionan den Presupuesto 2021 a bay pa Raad van Advies pa ricibi conseho. Despues cu Gobierno haya e conseho lo haci e eventual cambionan y lo manda esaki pa Parlamento di Aruba pa asina e ley por wordo trata y aproba prome cu aña caba.

Ex minister Paul Croes lo bringa su caso den Corte di Casacion



(NoticaCla)Ex minister Paul Croes a dicidi cu ta bay Corte di Casacion. Asina e la declara ayera diahuebs na prensa despues cu a trata e caso di confiscacion.

Segun e ex mandatario, a evalua basta fuerte den seno familiar riba e resultado di e caso penal Ibis recientemente, tambe cu abogadonan y a dicidi cu ta apela esaki mas leu. Primordialmente pasobra no ta di acuerdo cu e proceso con esaki a wordo trata. Tabatin actonan illegal di parti di Procurador General y Ministerio Publico den e caso aki segun e ex mandatario. E ta mustra cu ley na Aruba ta bisa hopi cla cu e unico persona cu por persigui un minister den funcion, ta e PG. Fiscal of Ministerio Publico no por hacie esaki riba su mes. Segun Croes, nan (su ekipo legal) no a haya e asina yama 'bijzondere aanwijzing' of aprobacion firma di PG den e dossier den caso Ibis. Loke a haya ta un carta no firma na Hof, cu ta apodera Ministerio Publico pa persigui e mandatario, locual ta haci cu e carta e ora no tin validez. Ademas, segun e ex mandatario, e carta tabata fecha despues cu e caso a cuminsa. Segun e ex mandatario, e ta yama esaki 'te gek voor woorden', y ta considera esaki un di e foutnan procedura. Ora cu un fiscal actua riba su mes, e ta actua illegalmente segun e ex mandatario.
E ex mandatario a papia tambe di e tempo cu e tabata minister y tabata traha rapport pa UN pa Aruba riba tratamento di prisoner na Aruba cu ta parti di e asina yama European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT). Den e caso di Ibis, e mes a experencia e maltrato (refiriendo na e 80 dia cu e la keda den isolacion), y esaki ta cay den liña di tortura. Hof ,- segun e ex mandatario, - no a duna esaki atencion debido, cu na Hulanda lo no a pasa nunca. Segun e ex mandatario, un persona cu paspoort Hulandes no por pasa algo asina nunca mas. Como tal e ex mandatario ta bay bringa esaki tambe den Corte Europeo, debi cu a trapa derecho humano di su persona. E professor cu lo conseha e ex mandatario ta Stijn Franken den e caso aki. No ta conoci ki tempo e caso aki lo tuma lugar awor.

Minister di Salud Publico Dangui Oduber y Crisis Team

Considerando opcionnan di flexibilisacion pa bay back na normalidad

Ayera mainta durante un conferencia di prensa di minister di Salud Publico Dangui Oduber el a duna un update tocante e ultimo desaroyonan di Covid-19 na Aruba, na unda cu el a anuncia un test event pa november y e posibel introduccion di QR Code pa eventonan masal.



El a expresa cu e situacion e ultimo dos luna aki a conoce un mehoracion den e cantidad di casonan pa dia, tambe den e cantidad di personanan cu ta wordo hospitalisa y e positivity rate, el a menciona cu nan ta satisfecho con e ta bayendo ya cu luna di augustus tabata un luna hopi dificil caminda Aruba a wordo confronta cu e variante Delta y un cantidad di persona mester a wordo hospitalisa y otronan mester a bay Colombia dado cu akinan no tabatin e capacidad pa atende cu nan.

Minister Oduber a informa cu e situacion actual na hospital ta cu tin 13 persona interna, 4 den ICU, 9 riba piso general y 16 na Colombia, na e momentonan aki tin 12 cama den ICU disponibel cu cooperacion di gobierno di Hulanda cu lo t'ey te luna di november, e ora ey Aruba tin cu percura pa tin suficiente capacidad pa loke ta trata camanan di ICU pa e siguiente lunanan.

Di loke ta trata e cantidad di pashentnan cu a keda manda pa Colombia el a comenta cu di 39 pashent den total, 34 di nan no a vacuna, di 13 cu a fayece, 12 di nan no a vacuna, 10 di nan a bin back na Aruba y 16 ainda ta na Colombia.

E ultimo lunanan tambe nan a mira un mehoracion den e grado di vacunacion na Aruba, di e hendenan di edad entre 18 pa 59 aña, actualmente 77% tin un dosis y 71% tin e di dos dosis, esunnan riba 60 aña cu ta representa e grupo di risico 79% tin un dosis di e vacuna y 76% tin e dos dosis.

Esaki ta hopi importante pa e proteccion cu nos kier ofrece na nos comunidad" minister Oduber a enfatisa y a haci un yamada pa esunnan cu no a tuma e vacuna ainda pa nan bay na DVG for di dialuna te cu diabierna pa asina e persona por wordo vacuna.
For di hopi tempo caba, Crisis Team ta pensando riba diferente opcionnan pa Aruba por flexibilisa un poco mas y bay back na normalidad teniendo na cuenta cu Covid-19 t'ey ainda y lo keda pa un tempo mas, algo cu ta cuestion di e pais con e ta prepara su mes pa flexibilisa e medidanan y protocolnan in place pa asina ey di un manera sigur por bay back na normalidad cu tur hende a custuma di dje.

Test Event Smac ta organisa pa dia 13 di november. Varios medidanan a wordo flexibilisa caba y nan ta preparando pa organisa e prome Test Event cu ta bira un evento cu ta wordo organisa conhuntamente cu SMAC y Crisis Team na unda cu ultimo simannan tabatin varios reunion andando caba pa e evento aki por tuma luga, den evento 250 pareha por wordo participa, nan mester ta vacuna of tin cu presenta un test negativo pa Covid-19 cu cada persona tin pagel'e na un prijs di 75 dollar.

Tambe e comision ta considerando ki tipo di test lo wordo acepta pa e test event aki asina como tambe nan a afirma caba cu lo acepta test rapido
Esaki lo tuma luga dia 13 di november den un ballroom na unda cu nan lo baila cu un live band y door cu ta e prome test event taskforce lo ta presente pa haci e controlnan necesario conforme e protocol y tur e palabracion cu a wordo haci entre Crisis Team y SMAC.
Despues di evento aki lo evalua con esey a bay na unda cu e intencion di esaki ta pa brinda di un manera sigur e oportunidad pa tur esunnan cu ta organisa eventonan y tur esey cu a wordo perhudica pa pandemia di Covid-19.
"Esaki ta e prome stap cu nos ta tuma proactivamente pa hunto como pais cuminsa bolbe back na normalidad, ta fiestanan cu ya caba pa un aña y seis luna no a wordo organisa y esaki ta bira nos prome test event", Oduber a sigura.

Asina mes, el a trece dilanti cu nan ta trahando un plan hunto cu hospital y AZV pa di un manera structural amplia e capacidad, pa motibo cu ora ta bay back na normalidad mester tin suficiente capacidad na hospital y suficiente personal ya cu Hulanda a yuda cu esey pero Aruba no ta bay dispone di nan mas.

E situacion na Aruba ta permiti tambe segun loke minister Oduber a indica cu e recuperacion di turismo a pick up di un forma acelera back, na dado momento na luna di augustus a confronta e variante Delta pero e lunanan prome cu tabata juni cu juli tabata hopi bon pa turismo y economia.

Nan ta mira cu Aruba ta recuperando conforme e proyeccionnan cu nan a haci na cuminsamento di aña, nos ta bayendo miho di loke nos mes a proyecta" danki na diferente instancianan cu a percura pa Aruba por recupera e turismo manera cu e tabata den pasado, segun el a afirma.
Na luna di september nan a proyecta mas bishitantenan pero debi cu a haya varios cancelacion di diferente gruponan Aruba a recupera un 82% di su turismo, lo cual minister Oduber a declara cu esey ta bon pa ta den aña di pandemia, Aruba den comparacion cu otro competidonan ta un di e paisnan den Caribe cu ta recuperando hopi mas miho.

Nos mercado principal cu ta Mericano si ta registrando cifranan hopi positivo, den luna di september a recupera den un 91% di turismo compara cu september di 2019", el a indica.
Pa loke ta trata turismo crucero, minister Oduber a trece dilanti cu esey tambe ta recuperando y apenas den luna di juni 2021 Aruba a ricibi su prome barco crucero despues di pandemia Covid-19 na unda cu nan ta mira un recuperacion lento pero sigur ta aumentando gradualmente, desde juni te cu september Aruba a ricibi 29.480 pasahero, na october 13.200 pasahero y nan ta constata cu pa lunanan di november y december por tin mas di 35.000 pasahero.

Posibel introduccion di QR Code Sharline Koolman di DVG cu tambe tabata presente den conferencia di prensa aki a expresa cu nan ta considerando e uso di QR Code den futuro, e conseho aworaki di Crisis Team ta pa personanan por usa e codigo aki pa por drenta na eventonan masal.

Pa e motibo ey nan ta habri pa sinta cu SMAC manera nan a menciona caba pa loke ta trata eventonan grandi como carnaval pa wak con nan lo coordina esey mas miho na unda lo por bin mas protocol pa eventonan y tambe pa deporte.

BONDIA ARUBA

Evelyn Wever Croes durante tratamento Presupuesto DOW: Aruba mester 'bounce forward'

No por presenta un plan multiannual pa DOW pasobra no tin fondo. No por ni planea construccion di caminda na 2022 ainda, pasobra Pais Aruba no tin e medionan pa inverti den e fondo di caminda.



Tampoco por bisa kico ta e decision riba UTV/ATV pasobra mester reuni cu stakeholders atrobe. Asina Prome Minister Evelyn Wever Croes, Minister di Infrastructura a bisa ayera durante e reunion di tratamento di presupuesto di DOW.

Mr. Wever Croes a reacciona asina riba e ponencia di oposicion cu a haci hopi pregunta riba cua ta e plannan cu tin riba termino largo. Particularmente fraccion di AVP kier un plan asina.

Banda di e topico di caminda, locual mas tabatin pregunta riba dje ta e problema di e planta di purificacion di awa, RWZI, na Bubali. Mayoria pregunta tabata riba e problema serio aki, ademas cu e topico di UTV/ATV tambe a haya atencion, particularmente di parti di fraccion di MAS.

Prome Minister Evelyn Wever Croes a remarca cu e tabata contento di a mira cu oposicion tabata completo na principio di e reunion y a gradici pa e reunion maratonico, y e mas di 100 pregunta cu el a ricibi.

Infrastructura ta esencial pa e balans cu Gobierno ta buscando, Prome Minister a bisa. "Aruba ta para na crusada importante, unda ta saliendo di e efectonan mas devastador di pandemia y e enfasis ta riba recuperacion. Nos no kier 'bounce bek 'sino 'bounce forward' pa ta miho para prome cu COVID," mr. Wever Croes a comenta. "Tur miras ta riba desaroyo economico cu ta bay crea cupo di trabou pa crea progreso, sali di problemanan di financiero. Ta danki na desaroyo economico lo por mehora cuido, siguridad y infrastructura ta parti di e desaroyo aki."

RWZI
A duna informacion riba procesonan na DOW, peticionnan cu ta trata y e intencion pa mehora e servicio pa medio di digitalisacion. Pero e punto mas preocupante ta keda e planta di purificacion di awa na Bubali cu a ricibi 3.8 miyon pa soluciona aspectonan di emergencia cu ta entre otro e molester di holo y molester di sangura, entre otro.

E trabounan pa soluciona e aspectonan critico ta conclui den e prome kwartaal di 2022, pero esey no ta nifica cu a soluciona e problema grandi. Realidad ta cu e planta ta traha pa 4000 meter cubico di awa sushi, pero awor ta trata dos biaha mas hopi cu esey, y falta mas camber di hotel y condominio pa keda conecta na dje.

Awor caba por bisa cu hotelnan ta contribui na 65 porciento di locual e planta na Bubali mester procesa. Ya na 2018 a reuni cu AHATA riba e aspecto aki pa e RWZI na Bubali pero awor lo bolbe acerca e sector hotelero pa mira con nan por carga cu nan parti mirando cu mester di un planta nobo pa por procesa e awa sushi. E intencion ta pa na final, sigui haci uzo di e awa aki mas eficiente posibel, pa asina no solamente e canchanan di golf, sino hasta cunukeronan lo por haci uzo di e awa despues. Locual ta di mas ta sigui bay den e plas cu ta un area natural. E Minister encarga cu Infrastructura a splica cu awor e planta ta trata e awa sushi, pero den futuro ta bay den e sistema di recupera e awa y di e forma aki traha segun economia circular. "E planta ta uno di DOW, pues ta cay bou Infrastructura pero e plas mes ta cay bou Naturalesa," Wever Croes a bisa, pues Bubaliplas y su retonan ta keda comparti entre Minister di Naturalesa y su persona. "Pero tin bon colaboracion entre e Ministerionan."
Pero ademas di e planta na Bubali, tin otro dos RWZI, uno na Zeewijk y e otro na Partkietenbos. E planta na Zeewijk tambe ta pasando den reparacion y apenas ta trahando na 10 porciento di su capacidad. "Ta trahando riba dje." E planta di Parkietenbos si ta trahando segun tur norma.

Parkietenbos
Papiando di Parkietenbos, Prome Minister a bisa cu a haci e ultimo test riba e incinerador, y si tur cos sali bon, e lo drenta den funcion completo entrante prome di November, y lo kima e slib cu ta bin di Bubali, carcas di animal y tambe sushi medico. " Pa loke ta dump mes, segun Prome Minister, e plan ta pa elimina e candela y huma cu ta molestia e bario y bin cu un maneho integra cu un solucion mas efectivo pa deshaci di desperdicio. Ta un proyecto cu ta trahando riba dje y kier trece e solucion pronto na Parlamento. E reto di DOW ta keda e camindanan, pa cual te awor no tin placa. E caminda dilanti di hotelnan grandi por ehempel, mester di reconstruccion pero esey so ta costa seis miyon florin. "Y nos no tin e placa ey awor." Pa loke ta e retonde na Palm Beach, e destaho publico ta cera November y e proyecto mester keda cla na Mei 2022, y mientrastanto a pone diferente asina yama 'verkeersplateaus' pa regula e velocidad.

ATV y UTV
Papiando di regulacion di velocidad, lider di fraccion di MAS, Marisol Lopez Tromp a haci diferente pregunta riba decision di Gobierno riba UTV/ ATV. E Parlamentario a referi specificamente riba e rapport cu e comision bou liderazgo di DOW mes a entrega na Gobierno. E rapport aki ta cla y e Parlamentario tabata kier sa kico ta pensamento di Gobierno. Pero Prome Minister Evelyn Wever Croes no a haya prudente pa bisa algo di e rapport mirando cu ta trata di un proposicion na Gobierno y cu ainda mester delibera cu e stakeholders cu ta e doñonan di e companianan di tour. "E reunion lo sosode pronto. Mi kier pa doñonan di curpa keda informa prome cu anuncia den Parlamento pasobra no tin decision ainda. Tin un cuadro. Awor ta bay discuti e cuadro, scucha nan input y e ora bolbe Conseho di Minister. Ora tin a maneho completo, e ora si lo bolbe Parlamento pa informa."
Pero e Parlamentario di MAS no a acepta e contestanan aki, y den e di dos tanda a bisa locual e kier tende ta e pensamento general di Gobierno riba UTV/ATV y cu si Gobierno ta considera importante pa informa turistanan kico ta permiti y kico no, manera tur pais ta haci. Tur dia tin daño structural na naturalesa y mas dia cu tarda cu regulacion, mas destruccion tin y mas accidente. Marisol Lopez Tromp a puntra cu si ta esaki ta locual Gobierno kier. Mi a yega di expresa cu e vehiculonan aki no ta pertenece riba caminda publico. A pasa un aña y cartera tabata den man di Minister Presidente y no a wak ningun anuncio cu algo a cambia. Ta spera cu rapport no keda na palabra, pero cu ta yega na ehecucion cu control. No ta un trabou facil, pero mester sosode. Aruba ta e unico pais cu ta permiti den nomber di turismo cu ta permiti cu ta keda daña e tiki cu nos tin cu mester cuida pa futuro." E Parlamentario a bisa cu e tin e consehonan di Comision Flora y Fauna y tambe e pensamento di AHATA. "E ta un 'free for all,' pasobra cierto grupo berdad ta gana placa, pero a costo di otro."
Mester bisa cu miembro di fraccion di MEP Hendrik Tevreden tambe a expresa preocupacion pa falta di regulacion riba UTV/ATV pero ta kere cu mester por yega na un balans.

Prome Minister di su banda a bisa "nos ta tene nos deliberacion y dialogo na mesa. Mi no ta kibra trabou di e comision. E vision di Gobierno ta cu e situacion actual cu UTV/ ATV ta causa destruccion na naturalesa y no por continua. P'esey ma bin cu e comision. Pa para e destruccion, pero toch pa yega na balans." Mr. Wever Croes a bisa cu algun tipo di turista ta aprecia e tipo di actividad aki y cu tin hopi hende ta depende di turismo. Consecuentemente mester bin cu un maneho balansa. Mester bisa cu durante e reunion a presenta un total di 10 mocion, tanto di MEP hunto cu Raiz y tambe di parti di AVP. A pasa pa votacion, sin cu e Parlamentarionan a motiva nan pensamento.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Santa's Cause treciendo felicidad pa mucha y hoben den temporada di Pasco

Temporada di Pasco ta yegando rapidamente y esey kiermen cu e elfnan di Santa's Cause ta cla pa cuminsa traha y asina logra yena di felicidad e mucha- y hobennan di Aruba. Srta. Camille Arends, fundadora y presidente di Santa's Cause, a conta Bon Dia Aruba un poco mas di e trabou cu Santa's Cause ta haci y tambe e inspiracion tras di e gran proyecto aki.

Cuater aña pasa Camille a cuminsa cu Santa's Cause. E ta conta cu pa hopi aña caba e tabatin e deseo di cuminsa cu e bunita proyecto aki pasobra el a lanta den un famia catolico y tur Pasco e y su famia tabata hiba macutu na misa pa yuda esunnan di menos recurso.

E ta conta cu su tata tambe na su trabou tabatin den e comision di parti basket den comunidad y semper e tabata gusta bay cune. "E ta algo cu mi a lanta cune y mi kier a haciele pero mas grandi", Camille a bisa.

E ta conta cu hopi biaha e no tabata sa unda e mester a bay pa por a yuda den comunidad y ora cu e la cuminsa cu e proyecto Santa's Cause cuater aña pasa , social media no tabata mesun grandi compara cu aworaki. "Hopi di e fundacionnan no tabatin social media of nan social media no tabata yega cerca mi, dus mi no tabata sa di nan y mi mester a echt busca hopi pa haya unda mi por a bay pa regala mucha regalo of haci algo", el a splica.

Mi ta sinti cu si nos kier yuda mas hende, e hendenan cu kier yuda mester sa un manera con pa yuda y pesey nos kier uza social media tambe pa asina nos por cuminsa cu algo unda cu hopi hende mas or yuda", Camille a agrega.

E ta conta cu e idea principal di Santa's Cause ta pa duna mucha- y hobennan di entre 0 y 18 aña un regalo pa Pasco. For di e momento cu Santa's Cause a cuminsa, Camille ta splica, el a cera un team di hoben cu a yudele cu e proyecto. Tur aña nan a logra surpasa e meta cu nan pone y cada aña nan ta sigui bay mas halto, y e aña aki nan kier yuda mas cu 250 mucha y hoben,

Pa loke ta trata e proceso di escogencia of di creacion di e lista di muchanan cu ta aplica pa ricibi un regalo di Santa's Cause, Camille ta splica cu nan mes no ta scoge e muchanan. Santa's Cause ta traha cu entre otro otro Stichting Reclassering, Sociale Zaken, diferente scolnan y tambe misanan, cu e persona cu sa cua ta e muchanan cu echt mester di e regalo of e basket y nan ta haya un lista for di personan aki.

Nos ta haya solamente e mucha su edad, su sexo y su wishlist, dus kico e ta interesa den dje of kico e ta gusta haci pa asina nos por bisa e padrino of madrina, e personanan cu lo cumpra e regalo, kico e mucha of hoben gusta. Nos tin un budget di entre 35 y 50 florin tambe pa asina e ta eerlijk pa tur mucha y hoben", el a agrega.

Recientemente, dia 15 di october, Santa's Cause a bira un stichting oficial, Srta. Camille ta splica cu e motibo pakico nan a bira un stichting ta pasobra cu como un stichtingvtin mas porta ta habri pa ricibi ayudo di diferente instancianan y companianan, y e ta pone preto riba blanco e seriedad y compromiso cu Santa's Cause tin cu e mucha- y hobennan di e comunidad di Aruba

Camille ta indica tambe cu te cu ainda e punto di enfoke pa Santa's Cause ta pa brinda ayudo durante temporada di Pasco, pero durante e aña tin famianan cu mester algo extra cu ta contact e stichting pa haya ayudo. "Nos ta traha cu organisacion y stichting cu ta informa nos ora cu un

famia mester di un basket y nos ta zorg pa nan ricibi esaki. Durante e aña nos tin contacto cu hopi famia cu ta keda message nos cu nan mester yudansa y nos ta yuda nan durante e aña tambe cu loke nos por", el a bisa.

Por ultimo Camille a expresa su mensahe pa henter comunidad, specialmente mirando cu temporada di Pasco ta acercando. "No ta tur hende ta den un bon situacion financiero aworaki, specialmente cu covid, hopi hende a bay atras y hopi hende mester ayudo, y esunnan cu hopi biaha ta sufri mas, principalmente den temporada di Pasco, ta e muchanan. Nos lo aprecia e ayudo di comunidad pa haci e muchanan aki feliz pa medio di bira un padrino of madrina. Tuma Contact cu nos pa yuda un mucha, of mas, of un hoben pa duna nan un regalo".





Respaldo ta organisa evento "Let's Art about Mental Health"

Lo promove, conscientisa riba salud mental y adiccion

Fundacion Salud Mental Aruba (Respaldo) lo tene e evento "Let's Art about Mental Health" diasabra 23 di october na Atelier 89. Srta. Krital Browne y Srta. Thixianne Wever, di Respaldo, a elabora ariba kico e evento ta encera, ki por spera y tambe kico ta e meta di Respaldo cu e evento aki.



Srta. Browne a splica cu e actividad aki ta un colaboracion cu diferente stakeholders y tambe algun stakeholders ariba e tereno di cuido di salud mental y adiccion, y e meta di e actividad aki ta pa promove conscientisacion ariba topiconan relaciona cu salud mental y adiccion.

Ariba diasabra e evento lo cuminsa pa 10or di mainta, te cu 3or di atardi, cu entrada completamente gratis y el lo ta un actividad pa mucha, hoben y adulto. Srta. Browne a indica tambe cu lo bay tin varios tayer y charlanan educativo y informativo.

Prome cu portanan habri oficialmente pa publico, lo tin un tayer di terapia di arte (art therapie). E tayer aki lo wordo guia pa Sra. Marleen de Valk di Corsou, ken a haci estudio di Vaktherapeut/ Beeldend Therapeut. Cuponan pa e tayer aki ta limita na mas o menos 70 pa 72 participante. E tayer di art therapie tin un costo di 15 florin y ticketnan ta obtenibel na oficina di Respaldo y tambe na e Citgo Boulevard y Citgo Essoville.

Durante e sesion di vaktherapeut, Srta. Browne splica, e grupo di 72 persona lo crea un piesa di arte unda cu nan lo por expresa nan emocionnan, nan pensamento nan , nan creatividad y na final di e session aki nan lo pone tur e 72 piesanan di arte hunto y nan lo forma un solo piesa di arte grandi.E materialnan cu lo wordo usa pa e tayer di art therpaie aki ta un carton grandi cu e vaktherapeut lo parti den e pidanan y lo tin stiftnan cu e participantenan lo usa.

Srta. Wever a elabora un poco ariba ki tipo di actividad lo tin durante e evento diasabra. Segun el a splica cuminsando pa 10or lo tin diferente actividadnan, entre otro e fundacionnan y stakehodlers cu lo tin mesanan di informacion pa duna tur informacion cu tin mester ariba e parti di cuido di salud mental adiccion.

Fuera di esey, Srta. Wever a indica, lo tin diferente presentacionnan y charlanan cortico ariba e topico di salud mental. E cantidad di participantenan pa cada charla of tayer ta maximo 12 persona. Lo tin tambe un kids corner cu diferente actividadnan recreativo pa e muchanan y tambe lo bay tin e art market unda cu diferente artista- y artesanonan local lo demostra nan arte.

Srta. Browne a splica tambe cu e placa cu wordo recolecta durante e evento aki lo bay pa un di e fundacionnan cu lo participa den un competencia ariba Facebook. "Pa medio di diferente stakehodlers, organisacionnan cu a duna un contribucion pa haci e evento aki posibel, nos a logra cumpra e material di arte pa varios organisacion participa na un competencia di arte", el a bisa. "Pronto riba nos Facebook page nos lo expone na e pueblo di Aruba e diferente piesanan di arte cu e fundacionnan a traha, pueblo di Aruba por bishita e Facebook page, like e piesanan di arte di e fundacionnan y e fundacion cu mas likes lo ricibi un premio cash".

Arte ta un forma di terapia cu ta creciendo mas y mas entre personanan cu tin problema den e tereno di salud mental y adiccion. E ta un manera pa expresa emocionnan, procesa emocionnan y experiencianan. "Nos ta pensa cu esaki ta un bunita manera pa e pueblo di Aruba cera conoci cu e forma di terapia aki y tambe pa nan experiencia, expresa nan emocionnan na diferente manera pasobra mayoria biaha bo ta sinti algo pero e ta dificil pa bo comunica y pa medio di arte ta un bunita manera pa exprese y sake di bo curpa", Srta. Browne a bisa.

Dia 10 di october tabata e Dia Mundial di Salud Mental. Srta Brown ta splica cu en conexion cu esaki tambe, e evento di "Let's Art about Mental Health" ta un menra di concientisa hopi hende mas den comunidad aria e topico aki, cu hopi ainda ta mira cu un tabu. "En berdad e topiconan di salud mental of cuido di salud mental ta un tabu, mayoria hende tin toch e berguensa di papia erover", el a bisa. "Hopi biaha hende door di e berguensa nan ta sinti nan mes nan so cu nan no por expresa y mi ta kere cu por medio di un evento asina toch bo ta ripara cu bo no ta bo so, y esaki ta e informacion cu tin disponibel".

Si nos bay bek, dia 10 di october tabata e World Mental Health Day y e tema di e aña aki ta Mental Health in an Unequal World pasobra nos sa cu pa un persona yega na cuido di salud mental no ta facil dependiendo e pais unda cu e ta biba aden y pesey nos a pensa pa bin cu un evento asina, "Let's Art about Mental Health" pasobra arte toch ta un forma accesibel cu lo por wordo uza door di varios hende", el a agrega.





Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sindicato SIMAR hunto cu Instructornan di Landamento

Diamars ultimo Minster Endy Croes a reuni cu Sindicato SIMAR, un reunion di siguimento riba e topico di instructornan di landamento, sra. Josephine Abertus, hunto cu sra. Carol Boekhoudt y otro representantenan a atende e reunion aki. Minister a indica cu e reunion a bay ameno y hopi amplio na unda cu Sindicato SIMAR a mustra gratitud pa e prome paso logra pa cu e problematica di instructornan di landamento. Den e prome 30 dia Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes den su funcion como Minister a haci tur esfuerso pa resolve parti di e problematica aki.







E instructornan di landamento tin 20 aña of mas cu tin un contracto di trabou, cu cada aña mester firma y renoba esaki, pa cual Minister di Enseñansa saliente a kibra esaki y a hibe na un forma di un “ovo contract”, na unda ta perde tur nan derecho y tur nan primanan. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a sigui splica SIMAR cu a manda pidi un conseho di DRH y a ricibi tambe un conseho positivo “oplossingsgericht” cual a bini na bon ordo y a logra esaki den un tempo relativamente corto.

Despues di esaki Minister Endy Croes a bay Ministerraad pa draai bek e Ministerraad Besluit di 6 di augustus, di e forma aki aloca tur e instructornan di landamento bou di DPS, un departamento cu ta resorta bou Minister di Enseñansa y Deporte. A percura pa un presupuesto pa nan por ricibi nan pago y asina aki DPS a “voer” nan in den nan sistema di un contracto “arbeidsovereenkomst” hayando tur nan primanan bek y nan por cuminsa ricibi nan pago dia 24 di october proximo.

SIMAR tambe a trece un punto di preocupacion; con ta bay sigui padilanti y regla esaki na un manera structural y sostenibel pa futuro. Minister Endy Croes a splica SIMAR cu punto number 3 di e conseho di DRH, ta splica cu Directie Onderwijs y DRH lo sigui reuni den e proximo lunanan nos dilanti pa bin cu un parti con pa structura esaki y di Ministerio di Enseñansa y Deporte lo agrega un persona den e ekipo. Un otro punto tabata e pensioen, como cu nan tin contracto di un aña nunca por a wordo cera.

Minister Endy Croes a sigui splica cu tin sentimento pa nan preocupacion, berdad ta cu Gobierno na aña 2012-2013 a bin cu un ley di pensioen, pero laga nos no mira patras pero sigui traha pa bay padilanti. Minister a agrega cu e ta en espera di un conseho tambe con lo por reconoce esaki, pa motibo cu no ta solamente e instructornan di landamento , pero tambe pa tur contractnan di Gobierno y Gobierno mester duna ehempel den esaki.

Otro punto treci dilanti ta cu nan ta sinti cu nan tin derecho riba “vastedienst”, Minister a sigui splica cu na e momentonan aki Gobierno tin hopi presion di Hulanda, landspakket, COHO, ley di Reino, caminda cu tin un protocol firma di BVP ”Beleids verlagende Personeel” cu ta haci esaki poco dificil, pero cu a mira un “window opening” si, caminda cu e ley di contabilidad ta duna Gobierno e oportunidad pa firma contract te cu 5 aña, pesey Minister no ta comprende cu durante 20 aña y mas a firma contract di 1 aña.

E mandatario ta bay papia y purba na convence esunnan responsabel y Gobierno pa firma y haci extension pa 5 aña, asina nan tambe por yega na por ehempel nan auto, lening y tin un miho porvenir, esaki ta un promesa cu Minister Endy Croes a pone riba mesa y ta bay traha pe. Sra Josepine Albertus di Sindicato SIMAR a expresa cu a keda hopi contento con bon e reunion aki a bay.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Awe dia di bisti na roos en conexion cu conscientisacion di cancer di pecho

Un malesa duro cu no ta discrimina. October ta luna di conscientisacion di cancer di pecho y mundo henter ta para keto y reconoce tur esunnan cu a fayece den nan lucha contra e malesa di cancer di pecho. Guereronan cu na final e curpa a cansa y nan ta awor na un miho luga caminda cu no tin sufrimento mas. Tambe nos ta reconoce e lucha di esnan cu awor ta luchando cu cancer di pecho, tanto hende muhe como hende homber cu tin e malesa aki.

Awe diabierna 22 di October 2021 ta dia di bisti na roos en conexion cu conscientisacion di cancer di pecho. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un peticion pa bisti algo roos pa asina mustra sosten na e luna di conscientisacion di cancer na pecho, na e guereronan cu a bay nos dilanti y na e luchadonan especialmente pa nan por haya recuperacion y pa nan famia.

Cancer ta un malesa duro cu no ta discrimina. Diabierna mi ta bisti na roos pa uni na e lucha contra cancer di pecho. Ban nos tur bisti roos pa mustra nos sosten”, Prome Minister a expresa.



Polis a detene directivanan di e mayor asociacion empresarial di Nicaragua




(Reuters) - Polis di Nicaragua ayera diahuebs a detene e dos principal director di e mayor asociacion empresarial di e pais, den memey di un ola di detencionnan di opositornan desde cuatro luna pasa, prome cu eleccionnan presidencial na november, e gremio y autoridadnan a informa.

E presidente di e Conseho Superior di Empresa Priva (COSEP) Michael Healy, a ser captura ora e tabata sali for di un entrevista na Fiscalia y su vice-presidente Alvaro Vargas a ser deteni na su cas. Ambos ta miembro di Aliansa Civico, un grupo opositor cu a sufri e detencion di dos precandidato pa presidencia.
Den un comunicado, polis local a bisa cu e ehecutivonan ta acusa di "labamento di placa, bienes y activos den perhuicio pa Estado y sociedad Nicaraguense" asina como di yama pa intervencion stranhero y pidi sancion contra e pais centro Americano.
Desde juni ultimo, polis a detene 38 lider opositor, a suspende un partido rival y a secuestra papel pa corantnan, den memey di criticanan di comunidad internacional, cu a denuncia abuso di poder y atakenan pa libertad di expresion y voto liber.
COSEP a exigi den un comunicado e liberacion inmediato di su miembronan y a califica e detencionnan como "ilegal" y "arbitrario".
"E accionnan represivo aki di Gobierno ta evidencia un atake directo na COSEP y su principal dirigentenan, lo cual no ta contribui na paz y siguridad cu tur ciudadano ta anhela" e gremio a sigura. "Nicaragua mester respet pa derechonan humano y democracia".
Dia 7 di november, Nicaraguensenan lo bay vota pa eligi un presidente y renoba e Congreso. E actual mandatario Daniel Ortega, lo busca un reeleccion nobo pa extende su presidencia, cu a cuminsa na 2007 ora el a bin back na poder despues di e un prome gobierno entre 1985 y 1990.
Varios actor politico local y internacional a yama pa celebra eleccionnan "husto" y libera e opositornan cu ta deteni. Diaranson ultimo, Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a aproba un resolucion den cual a expresa su "preocupacion" pa accionnan di e Gobierno, e cual a acusa di debilita e proceso electoral.

Gobernado di Provincia Rio Negro ta busca ayudo federal pa bringa rebeldenan Mapuche

(Mercopress)—Gobernado di e provincia Argentino Rio Negro a pidi asistencia di Gobierno federal pa haya ayudo pa para e violencia cu gruponan Mapuche ta intensivando, pa asina reclama derecho na nan teranan ancestral.

Gobernador Arabela Carreras a pidi Presidente di e pais Alberto Fernández pa manda tropanan di ehercito, ademas di guardianan di frontera despues di otro atake di incendio a keda registra den e ciudad di El Bolson.
"Nos ta preocupa y ta trahando intensivamente cu e situacion cu nos ta experenciando awor aki, un situacion cu no ta nobo," Carreras a bisa den un entrevista radial. "Na 2014, e Club Andino Bariloche a sufri perdida di propiedad, na 2017 otro refugio di montaña a bay perdi y awor aki nos ta experenciando ya tres atake di incendio, uno den e centro di reporte na El Bolson cu nos tabata den habri, otro contra un stacion di control di rutanan Provincial y awor uno na e Club Andino na El Bolson."
Carreras a splica cu el e entrega un peticion na un hues federal local, pasobra e ta considera cu e atakenan ta cay bou huridiccion federal basa riba nan naturalesa.
E siman aki, un atake a destrui completamente e facilidadnan di e Club Andino Piltriquitrón. E Resistencia Ancestral Mapuche, RAM, a tuma responsabilidad pa e incidente. "E ta un grupo hostil cu coneccion internacional y cu no ta sinti su mes identifica cu e estado provincial of nacional. Como tal, e ta un conflicto cu ta surpasa criminalidad comun," Carrera a sigui bisa.

El a agrega cu forsanan federal ta den e area di Andes y despues di a pidi ayudo di e Minister di Siguridad Aníbal Fernández, el a dicidi pa manda un nota pa e Presidente di e pais mes, esta Alberto Fernández, " pa asina mas cu tur cos tur ta actua den e area di nan competencia, manera rutanan nacional," e Gobernador a sigui bisa.
Carreras tabata hopi critico di e Embahador di Argentina na Chile Rafael Bielsa kende a tuma riba sum es pa defende e lider di RAM cu ta encarcela na Chile. Ta trata di Facundo Jones-Huala cu mester presenta dilanti Corte Chileno y ta asisti pa Bielsa. "Mi ta kere cu tin falta di comprension di e escala di e problema. Cada intervencion cu ta duna permiso na e tipo di accionnan aki ta general un reaccion agresivo den nos espacio teritorial," Carreras a splica. "Mi ta lamenta cu Bielsa ta defende un agresor cu tambe ta ignora cu tin un estado nacional (cu ta Argentina," e Gobernado a enfatisa. Senadornan Chileno ya caba a manda un carta na Bielsa, advertiendo cu e hecho cu



administracion di Alberto Fernández ta defende e ider Mapuche ta representa e intencion pa interfere flagrantemente den un di e podernan di Chile."

E Minister di Medio Ambiente y Desaroyo Sustenibel di Argentina Juan Cabandié a pidi pa un administracion comparti entre e autoridadnan di Rio Negro y lidernan Mapuche den e terenonan ancestral. "Cabandié a papia di goberna hunto cu un grupo cu ta sende candela, cu ta intimida y ta herida hende y tin multiple caso di agresion criminal. E lo ta bon pa esnan cu kier duna nan opinion pa bishita e area pa nan por bira efecto di e destruccion," Carreras a sigui bisa. "Co-maneho entre un Estado cu ta un autoridad cu un grupo criminal ta ilustra falta di conocemento con un sociedad ta organisa legalmente y constitucionalmente. Mi no ta pidiendo un fabor sino loke ta apropia," e Gobernador a insisti.

Club Andino Piltriquitrón a keda completamente destrui pa candela y miembronan di RAM a laga menasa atras contra Carreras como tambe contra e empresario Britanico Joe Lewis y famia Benetton cu tin extencionnan largo di e terenonan cu e Mapuchenan ta considera ancestral.

Colombia y Centro America ta enfrenta riesgonan "grave" pa via di cambio climatico

(EFE) - Colombia y otro paisnan di Centro America ta "hopi vulnerabel" cu efectonan di crisis climatico y nan no tin e capacidad di adapta na dje, mientras cu Mexico y Brasil ta miho prepara pa enfrenta e cambionan ey.

Esey ta un di e conclusionnan di cuatro rapport publica ayera diahuebs pa Gobierno di Merca riba e relacion entre crisis climatico, migracion, y siguridad; cu tambe ta adverti cu China lo por wordo beneficia di e cambionan climatico pa "gana influencia".
E rapportnan di Cas Blanco, Pentagono y oficina di director di inteligencia di Merca (ODNI, na Ingles) hunto cu Departamento di Siguridad Nacional pa prome biaha ta marca cu gobierno Mericano ta examina detayadamente e desafionan geopolitico cu e crisis climatico ta plantia, y su relacion cu migracion.
"E efectonan fisico creciente di cambio climatico te 2040 y mas leu lo sinti di forma mas grave den paisnan desaroya, cu nan tambe ta menos capaz di adapta na e cambionan aki" e analisis di ODNI a señala.
E rapport aki di comunidad di inteligencia Mericano ta identifica diesun pais di "preocupacion grandi" ademas di dos region henter: Africa Central y islanan di Pacifico.
E diesun pais ta Colombia, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Haiti, Afganistan, Birmania, India, Pakistan, Irak y North Corea. Segun ODNI, tur di nan ta "gravemente vulnerabel pa efectonan fisico" di e crisis climatico y "nan no tin e capacidad di adaptacion".
"Den diesun pais ta specialmente probabel cu lo tin temperatura cada biaha mas cayente, incidentenan climatico extremo y perturbacion den e patronchinan di lama cu lo menasa cu nan siguridad energetico, alimentario, di awa y sanitario", e documento ta adverti.
E rapport ta recomenda Gobierno Mericano pa yuda e paisnan aki "pa mehora nan resiliencia tocante e cambio climatico" cu e obhetivo di "disminui e futuro riesgonan pa interesnan di Merca".

Venezuela: Activistanan ta rechasa intencion di Maduro di establece un ciudad comunal na El Avila

(ElNacional) – Activista- y defensornan ambiental a rechasa e intencion di Nicolas Maduro di establece na El Avila e prome ciudad comunal di e pais.

Durante un acto cu e co-propietarionan den e sector Galipan, Maduro a afirma cu, una bes e Ley di Ciudadnan Comunal wordo aproba, el lo construi e ciudad comunal na El Avila, declara parke nacional na 1958 pa protega su flora y fauna.
"Mi lo construi na e Waraira Repano e prome ciudad comunal di e pais, e prome ciudad comunal di e historia di Venezuela. Aki mes na e Waraira Repano", e hefe di oficialismo a expresa.

Pa e Programa Venezolano di Educacion-Accion den Derechonan Humano (Provea), e intencion di Maduro lo trece solamente destruccion na El Avila y el a recorda cu e ta protegi for di 1958 pa e Ley di Parkenan Nacional.

"El Avila ta un parke nacional. El Avila ta un pulmon pa Caracas. El Avila ta un patrimonio natural di Venezuela. Nos no lo permiti un asesinato di e eco sistema na El Avila", e ONG a subraya. Mientras cu Lexys Rendon, coordinadora di e Laboratorio di Pas, a considera cu e Ley di Ciudadnan Comunal ta rekerri un proceso amplio di consulta. "El Avila ta un parke y un desposito cu mester wordo cuida y salvaguardia. Mantenel sano, protegi y equilibra ta fundamental. Un ciudad comunal nan por construi cualkier otro caminda", el a splica.
E Obsvervatorio di Ecologia Politico di Venezuela a adverti den un nota publica ariba nan website cu El Avila ya caba ta wordo afecta pa actividadnan ilegal promovi pa e autoridadnan manera e uso di bicicletanan, e promocion di careranan of e deforestacion.



"Sin duda esaki ta constitui un atake frontal na e montaña, un guerra declara contra e proteccion di e espacio berde principal di e ciudadanonan di Caracas y cu ta adverti nos cu ni e parkenan nacional ta salba di e abuso extra-activista", e organisacion a subraya.

Republica Dominicana: E pais unda e libertad di prensa a crece mas



(DiarioLibre) – Segun e segundo indice di Chapultepec, cu ta midi e estado di e Libertad di prensa na 22 pais Mericani y ta wordo realisa pa expertonan di e Universidad Andres Bello di Venezuela, Republica Dominicana ta e pais unda e libertad di prensa mas a crece. Mientras cu na Argentina ta na unda mas el a bay atras.

Den e caso di Uruguay y Chile, segun e informe presenta diaranson durante e Asamblea General di e Sociedad Interamericano di Prensa (SIP), nan ta e unico paisnan di America cu pleno libertad di prensa, un derecho fundamental cu no ta existi na Nicaragua, Cuba y Venezuela.
E herment, cual a wordo ahusta pa adapta ne e realidad cu "e despotismo ta wordo perfecciona", segun Carlos Jornet a bisa, presidente di e Comision di Libertad di Prensa y Informacion di e SIP, ta inclui datonan obteni entre 31 di juli di 2020 y 1 di augustus di 2021.
E puntuacion promedio obteni ta di 55,61 punto di un maximo teorico di 100 punto, 4,19 punto mas compara cu e prome edicion (51,2 punto).

Leon Hernandez, un di e specialistanan di e Universidad Andres Bello, a bisa cu tin un diferencia di 78,39 punto entre e pais cu ta prome ariba e lista, Uruguay cu 84,10 punto, y e ultimo pais ariba e lista, Venezuela cu 5,71 punto

Hernandez a menciona e caso di Republica Dominicana, cu a subi 10 posicion den e indice compara cu e indice anterior.

Ricardo Trotti, director ehecutivo di SIP, a manisfesta durante e presentcion su satisfaccion pa e hecho cu dos pais di America Latino ta e uniconan cu ta ariba liña di esunnan cu ta goza un libertad di prensa pleno.

Venezuela: Expertonan ta proyecta cu na 2022 e hiperinlfacion lo caba na e pais

(LaPatilla) – E ecoomista, Jesus Casique, a splica cu si durante e resto di aña e inflacion mensual no supera e 50%, Venezuela lo por sali di e hiperinflacion na februari di 2022. E ta proyecta cu na december e pais lo por cera cu un disminucion economico di 2.5%.

"Mi no ta comparti e cifranan di e Fondo Monetario Internacional cu ta pronostica cu Venezuela lo por cera e aña cu un hiperinflacion di 2700% y 2000% na aña 2022. Segun mi calculacionnan nos lo cera e aña cu un inflacion di 1860% y e proximo aña na 500% lo tin un disminucion. Claro mester warda e ultimo trimester di e aña cu ta mara na e pago di bonus di e gobierno, presentacionnan social y un gasto electoral", el a expresa.

El a splica cu, segun e Observatorio Venezolano di Finasas di e Asamblea Nacional (2015), e ultimo biaha cu e pais tabatin inflacion mensual ariba di 50% tabata na februari di e aña aki, locual ta represeta cu si e disminucio ey mantene sum es, na februari di 2022 e pais lo por ta afo di e hiperinflacion.



E ta calcula cu e aña aki e pais lo sigui den disminucio economico di 2.5%, pero debi cu e gobierno a ignora e tipo di cambio, cu ya caba ta mescos cu e tipo di cambio paralelo, y e aña aki a reactiva e sectornan economico despues di e vacunacion contra COVID-19, na 2021 lo por tin un cambio economico positivo di 2.8% di e Producto Interno Bruto (PIB).

"E paisnan no ta mishi vloer, pero despues di un disminucion economico di 81.2% for di 2014 di manera consecutivo , mi no ta kere e pais lo sigui cay, no lo bay tin crecemento, pero si un cambio economico ", el a bisa.

E economista a splica cu for di 1998 te cu actualidad, 11.198 empresa a cera nan porta na Venezuela lagando solamente 2.121.

Cancion y video nobo di MTCHLL hunto cu KrossHart titula: 'Lag'e Sosode'



Cantautor Arubano MTCHLL ta lansa awe su siguiente single titula 'Lag'e Sosode' hunto cu su video clip.

Lag'e Sosode ta un cancion cu un mensahe hopi positivo. E inspiracion a sali for di frustracion di bida, ora cu nos ta sinti cu tur cos ta bay robes y cu nada no ta na nos fabor. Hopi ta perde motivacion y ta laga e negativismo podera di nos pensamento nan y esey ta horta nos paz mental. Manera e titulo mes ta bisa, nos tin cu "Lag'e Sosode" (bida), no preocupa demasiado y forsa pa ta den control di tur cos tur ora.

Confia cu bo plan perfecto ya ta skirbi y cu nunca esaki no ta exclui sacrificio. Hopi biaha nos tin cu pasa den cosnan menos agradabel pa nos siña di nan y asina bira miho ser humano nan.

Cocolishi Studio a keda encarga cu e video clip. Un video cu ta toca ariba temanan cu awendia ainda ta poco taboo den nos comunidad manera soledad den nos grandinan, aceptacion di e comunidad LGBTQ+ y tambe mayornan cu ta sacrifica tur cos pa nan yiunan. Asina a hinca un storyline den otro cu ta hopi conmovedor.

Letra y melodia a keda den man di MTCHLL y e production y instrumentalisacion den man di Chris Kross y Siegfried Hart. E cancion ta fruto di un colaboracion entre MTCHLL y Krosshart. Hunto nan tin un EP na caminda cu lo consisti di 6 cancion. Spera esaki den November venidero.

Ta extende palabranan di gratitud na un y tur cu a participa den e video clip tanto dilanti como patras di camara.

Tambe ta gradici Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied grandemente, kendenan a patrocina gran mayoria di e EP.

Inscripcion pa Aña academico 2022-2023 na IPA a habri

Bo ta desea di contribui na guia mucha of hoben den bira futuro profesional bon educa den nos comunidad? Bo ta sinti bo yama pa traspasa conocemento na un forma creativo y innovativo? Bo kier forma parti den saca e potencial di cada alumno pa e por ta confidente y kere den su mes? Si e contestanan ta si, e ora e estudio pa maestro di Enseñansa Primario of Bachelor Nederlands als Vreemde Taal, cu IPA ta ofrece, ta un di e estudionan ideal p'abo.

E estudio pa maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na mucha di scol preparatorio (kleuter) y/of scol basico. E estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal ta un estudio pa bira docente di segundo grado esta tweedegraads di Hulandes pa alumnonan di Enseñansa Secundario. Pues, cu e estudio aki bo por duna les di Hulandes na alumnonan di EPB, EPI, mavo y e prome tres añanan di havo y vwo.

Tin dos grupo di participante cu por inscribi pa un di e estudionan menciona:

1. Studiante cu tin diploma di sea havo, vwo of mbo/EPI nivel 4 of si ta den examenklas di un di e scolnan menciona.

2. Tur persona cu tin desde 1 di september 2021 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarke pa haci e asina yama 21+ Toets. Si bo pasa e testnan aki cu exito, bo ta bin na remarca pa participa na un trayecto di preparacion pa e test di admision mesun cos cu e studiantenan cu tin diploma di sea havo, vwo, of mbo/EPI nivel 4. Ultimo dia pa inscribi pa e 21+ Toets ta 12 di november 2021.

Diabierna atardi, 12 di november 2021 lo tuma luga un Open Dag, asina yama 'Next stop … IPA' cu tin como lema E destinacion pa crea tur otro profesion. Durante e Open Dag lo elabora riba e contenido di e estudionan, test di admision y procedura di inscripcion. Den un forma innovativo y dibertido lo tin algun 'teaser' di e diferente temanan cu lo experiencia como studiante.

IPA ta invita tur persona interesa pa cuminsa un di e estudionan ariba menciona pa 'like' e pagina di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda altanto di tur informacion cu nos lo comparti relaciona cu e Open Dag 'Next stop … IPA' y tambe mensahenan interesante cu lo duna bo un sentimento di kico ta encera ta un docente.

Inscripcion pa Aña academico 2022-2023 ta habri y ta tuma luga online. Bishita e website www.ipaaruba.com. Bay na aanmelden y scoge pa 'Beroepstest Primair Onderwijs' si bo ta inscribi pa e estudio di maestro di Enseñansa Primario y scoge pa 'Toelatingstest Nederlands als Vreemde Taal' si bo ta scoge pa inscribi pa e estudio di Bachelor Nederlands als Vreemde Taal. E ultimo dia pa inscribi ta 18 di februari 2022.

Pa mas informacion tocante e estudio por bishita nos website www.ipaaruba.com y si ainda bo tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Semper ta percura pa e extra atencion pe pashent

A sorprende Yolanda Levestone como empleado di luna di september

Dr. Horacio E. Oduber Hospital a eligi su empleado di luna di september cu ta traha na departamento di oncologia. Ta trata di Yolanda Levestone, oncologie verpleegkundige kende no tabata prepara p'esaki.

Drs. Ladenius, Internist-Oncoloog a duna di conoce cu Yolanda Levestone ta un di e forsanan cu ta pusha y percura tur dia p'e trabounan y situacionnan cu nan ta encontra. E no ta facil, pero ta hopi importante pa cuida e departamento aki cu nos tin mester aki na Aruba. E pashentnan ta sinti e amor cu e nursenan ta duna y esey ta algo cu drs. Ladenius ta orguyoso di dje. "Yolanda, bo ta un persona special, tur dia semper bo ta percura no solamente p'e area cu bo ta traha, pero tambe p'e extra atencion cu bo ta duna pashent. Bo merece di ta e empleado di luna", asina Drs. Ladenius a termina.

Yolanda a cuminsa traha na HOH como ziekenverzorgster den e inservice opleiding di HOH sigui pa e Verpleegkundige opleiding. Despues ela sigui na Hulanda e specialisacion pa Oncologie verpleegkundige y awo tambe ta verpleegkudige coördinator na departamento di oncologia. E pashent ta su prioridad y e ta dedica su tempo na e pashent y su famia. Aunke e trabou ta trece su reto cu ne semper e ta keda cu un smile na su cara y ta sigui yuda su coleganan caminda mester. Yolanda semper ta scucha y tin empatia pa e pashent. E ta duna conseho na e famia tambe y e t'ey pa nan pa yuda unda cu e por. Hasta den su tempo liber e ta organisa actividadnan cu e pashent p.e. traha "bookmarks" na cas pa inspira su pashentnan cu mensahenan positivo pa motivacion den e momentonan dificil cu nan ta pasando cu tratamentonan. E ta dinamico y ta adapta na cambio pa asina eherce su trabao manera mester.



Vivian Kabelefodi, oncologie verpleegkundige, a duna di conoce cu e team ta uno chikito y Yolanda ta bay e extra mile pa tur cos bay bon p'e team y nan pashentnan. Sigur e tabata un surprise grandi pe ora nan regresa y un momento cu nunca e lo lubida. Yolanda Levestone a gradici su coleganan pe tremendo surprise y ta conta cu loke e ta haci ta bin semper di su mes, di su curason. Masha pabien Yolanda cu e bunita reconocemento aki!

Cu e meta pa tin un aña Kiwanistico cu impacto y influencia positivo pa nos comunidad

Recientemente Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a instala su directiva nobo pa e aña 2021-2022. E directiva nobo lo consisti di e siguiente boluntarionan:

President – Sr. Rothmar Coenraad,Secretary – Sr. Rossi Marchena,Treasurer – Sr. Carlos Tapias ,Vice President – Sr. Onasito 'Chito' Thiel,President Elect – Sr. Daniel Aguirre,Immediate Past President – Sr. Richard Roy,Director – Sr. Michael Bareño,Director – Sr. Michel Janssen,Director – Sr. Ben King,Director – Sr. Robert-Jan Moons ,Director – Sr. Alvin Wever,Director – Sr. Rhomyko Winklaar,Director – Sr. George Wong.

Na e ocasion aki e Presidente saliente, Sr. Richard Roy, den su discurso, a refleha cu e aña anterior a wordo grandemente afecta pa e Pandemia di Covid-19. Mayoria organisacionnan boluntario na Aruba, incluyendo Kiwanis Palm Beach, mester a reinventa nan mes pa asina por sigui funciona y cumpli cu nan metanan proponi. Pa e reto aki e Kiwanis Club of Palm Beach a institui un "Innovation Committee" cu a bin cu ideanan nobo pa recauda fondo pa asina e club por a conta cu e medionan necesario pa sigui contribui na nos comunidad. Iniciativanan nobo a inclui: e "Kiwanis Ride for Kids" (un careda di ciclismo rond Aruba), e "Planters Project" (bendemento di baki di mata) y un "Valentine Fundraising auction". Tambe tabata tin e campaña innovativo "5 for KIDS" cu a conta cu aporte di ambos Digicel y SETAR pa haci donacion di 5 florin via SMS! Conhunto, pa medio di e iniciativanan aki a logra recauda alrededor un suma representativo cu na su turno a keda distribui entre donacionan y projectonan social pa nos communidad. Sr. Roy a gradici tur contribuidor y sponsor cu a duna sosten na e iniciativanan aki durante temporada di Pandemia.

Ademas un logro grandi durante aña anterior tabata e lanzamento di e un Programa Educativo pa Mayor, titula "Stimami Guiami" (Stima bo Yiu, Guia bo Yiu). Esaki ta un programa educativo pa mayornan unda ta enfoca riba mehoracion di e laso entre e mayor y su yiu. E programa aki ta un colaboracaion entre Kiwanis Palm Beach, Wit Gele Kruis, Tienda di Educacion, Fundacion Pa Nos Muchanan y Fundacion Respeta Mi. E programa ta pa mayor na estado of cu baby recien naci y ta brinda informacion y assitencia den tur aspecto di cuido y guia pa yui durante un fase di desaroyo importante. Na 2021 a logra pa cumisa cu un grupo piloto cu resultadonan exitoso, pues awor Kiwanis Palm Beach y e partnernan a tuma e decision pa continua cu e programa. Finalmente, e Presidente saliente a expresa su gratitud pa e esfuerzo grandi cu e miembrecia a haci den e aña anterior. Ta aplaudi e adaptacion nan hasi door di e miembro nan pa asina por sigi juda e communidad durante e crisis di COVID19.



Como Presidente nobo pa e aña 2020-2021 a keda instala Sr. Rothmar Coenraad kende ta miembro desde aña 2017. E Presidente nobo den su discurso a afirma su dedicacion personal na e concepto di servicio pa nos communidad y sigur na e momentonan awor cu communidad kier recupera for di e temporada dificil causa pa COVID19. Den e cuadro aki e Presidente nobo a conmemora cu den historia di Kiwanis Club of Palm Beach, e Club semper a recupera for di temporadanan cu reto grandi. Esei, awor tambe, lo ta e enfoque di e aña benidero. Den e cuadro aki e Presidente nobo a subraya e concepto di "Impacto" cu ta e influencia positivo of contribucion cu e Club por duna na nos communidad. E meta principal di Kiwanis ta pa di cambia un communidad of un mucha cada bez. Pa logra esaki lo recauda fondo cu e sigiente iniciativanan: e "Kiwanis Ride for Kids" den un forma mas amplio, e popular "Kiwanis Palm Beach Masquerade Party" cu lo bai wordo organiza den un forma adapta y e popular "Kiwanis Nostagia Party" cu musica di decadanan di 60 te cu 80. E Presidente nobo a sigura cu e iniciativanan aki por hiba e club na un sigiente nivel di impacto den nos comunidad.

Finalmente, e Presidente nobo a expresa cu e tin e confiansa cu e miembronan lo sigi haci nan maximo esfuerzo pa sirbi e communidad por medio di e trabao voluntario den nan Club. Tambe, como Presidente di Kiwanis Club of Palm Beach e lo sigui cu e ehecucion di e plan strategico vigente, unda lo enfoca ariba projectonan basa ariba e resultado di necesidanan cu a resulta for di e "Community Analysis" ehectua na 2020.

E instalacion a tuma lugar den e mahestuoso ballroom di Aruba Mariott Resort durante un cena ameno y teniendo cuenta cu tur protocol di COVID-19 vigente. Kiwanis International ta un organizacion caritativo mundial, dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad of un mucha cada bez. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalm beacharuba



Aruba ta conta cu dos k9 polis profesional









Tabata e aña akicu mando policial a mira e importancia cu mester bincu estudio policial pa K9 polis. Conhuntamentecudocentenan di Scol di Polis E.J. Watty Vos, instructor di K9 Sr. VianneyCoffie a prepara un estudio profesional riba nivel internacional di K9. Cu estudio akitahabri porta cu Aruba tin su mesun instructor y keurmeesterpa por entrena y prepara cualkier polis cu su K9 local, den region of internacionalmente.

Despues di seis luna di trabou duro, planifiacion, entrenamento y estudio intensivo di K9, Cuerpo Policial Aruba taorguyoso di anuncia cu nos tin dos agente policial cunan K9 Notorius y Daxcu a pasa e examen exitosamente y cutaclapasubi caya.

Ta trata aki di agente policial A. Leonard y D. de Castro cu canino Notorius y Daxcuta di e rasa di Mechelse Herder. Papromebiaha Polis tin dos canino “dual purpose” cutin e tarea pa busca obheto y arma di candela. Cu e dos agentenan y canino nobonanaki, e unidad di K9 polis tasigui crece.

Na Field di Cobrana Savaneta a hacientregamento di certificado den presencia di Ministro di Husticia Sr. Rocco Tjon, Comisario Sra. Trudy Hassell y Hefe di Scol di Polis E.J. Watty Vos Sra. Jeanette Richardson-Baars na e keurmeesters, e dos agente policial A. Leonard y D. de Castro cunan canino Notorius y Dax y tambe a huramenta un colega nobocuta J. Lopez Atari.

Nos ta asina orguyoso di e unidad di K9 polis, mirando e dedicacion, amor profesionalismo y mas aun nan a demonstracunanta domino e terenoakihopi bon y alaveznan a binpakeda” Tabatapalabranan di Sra. Trudy Hassel – comisario di Cuerpo Policial Aruba.

Coleganan, amigonan y famia por a presencia e demonstracion di e unidad nobo di K9 polis. Aruba por taorguyoso di tin un team dedica y ta profesionalmente clapacualkier eventualidad. Pabien na Sr. Coffiepa su esfuerzo y dedicacion, docentenan di Scol di Polis y e unidad di K9 polis.







PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 25 OKTOBER 2021 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

Initiatief Ontwerp-landsverordening houdende regels betreffende de integriteit van kandidaat-ministers en ministers (Landsverordening integriteit ministers)

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Het publiek zal tot de onderhavige vergadering toegelaten worden rekening houdende met de aankondiging door de regering op 5 augustus 2021 inzake de preventie van de verdere verspreiding van het COVID-19 virus. Het publiek wordt verzocht om tijdens de vergadering zo veel mogelijk uw mondkapje op te hebben. Uitsluitend leden van de pers kunnen tot de zogenaamde persboxen toegelaten worden.

Auto a bolter na rotonde ex Sasaki

Diahuebs ultimo den oranan di mainta trempan na e rotonde Av Nelson Oduber ex Sasakiweg, chauffeur nan para for di nort direccion pa bay zuid a sinti un impacto basta fuerte, caminda un chauffeur di un Kia Cerato a dal den Ford explorer, Jaguar y un Yaris basta duro.

E Kia Cerato a hasta bolter despues di e impacto, tabatin persona cu a keda herida y otro levemente herida. E chauffeur den e cerato tabata pega pero a haya ayudo di brandweer pa sali, paramedico a brinda asistencia na tur persona pa un control medico. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa haci nan investigacion y papia cu esnan envolvi y testigo.









Auto a dal peaton na Cura Cabay









Diahuebs ultimo pasa di 9’or di mainta riba e caminda di Cura Cabay net banda di e parada di bus chikito un Toyota Yaris Blanco a dal un homber y consecuencia e persona resulta herida y a keda benta abou.

Polisnan di biaha a presenta y tuma nota di e situacion y e persona cu herida na su pia y a solicita ambulance pa acudi na e sitio pa paramedico brinda asistencia na e victima. Polis di trafico tambe tabata na e sitio pa tuma dato.

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a batisa uniform nobo di SV Britannia







Diamars anochi Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a traves di un invitacion di un bon amigo y alabes "Team Manager" di SV Britannia sr. Eddie Berg, tabata presente na Piedra Plat pa e bautismo di uniform di ekiponan di futbol.

Durante un ceremonia hopi bunita y bon anima e Mandatario a haci e acto di bautismo di e uniform di ekipo di futbol femenino, U20 y Division di Honor pa e temporada nobo di futbol 2021 – 2022.

Minister Endy Croes sigui bisa cu e tabata un anochi hopi placentero, un sala yen di futbolistanan tanto femenino y masculino cu nan uniform nobo bisti, motiva y cu un sonrisa riba nan cara. "Nos tabatin e honor pa batisa dos diferente uniform den presencia di famia Nucete di Bright Bakery y Ana Maria Ramirez di COMPRA.

Minister Endy Croes pa finalisa a gradici pa e invitacion y e bunita recepcion y a agrega cu un "partnership" entre Gobierno y compania priva nos lo por logra hopi pa deporte,
"Di curason Sv Britannia y tur deporte por conta cu sosten y apoyo di Ministerio di Deporte den cuadro di desaroyo pa nos hobennan formando carater, formando disciplina y formando bon persona pa cu futuro di Aruba. Alabes kier a desea Sv Britannia hopi exito den e temporada nobo di futbol", e mandatario a enfatisa.

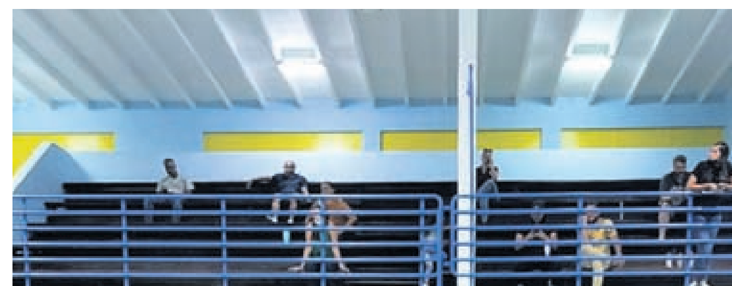
IBiSA: Pius X school a resulta ganador pa sector Oranjestad den e competencia di trefbal escolar

Durante e torneo di deporte escolar den secrtor di Oranjestad e siguiente scolnan cu a participa ta Sint Rosa College, Prinses Amalia Basis, Fatima College, Col. Frere Bonifacius, Mon Plaisir Basis y Pius X School.

E scolnan cu a enfrenta otro pa e prome y segundo lugar ta Pius X School y Sint Rosa College unda cu Pius X School a conkista e prome lugar y Sint Rosa College e di dos lugar.

IBiSA falta pa organisa e finalnan di trefbal di e deporte escolar den e sector di San Nicolas y Noord. Den luna di december e scolnan ganador di cada sector lo enfrenta otro pa saca e scol campeon y e scol sub campeon di Aruba.

E calendario ta sigui riba dianan 21 di october Noord y San Nicolas y 22 di e sector di Noord.
IBiSA ta invita comunidad di Aruba pa sigui nos via nos pagina social pa keda actualisa di nos eventonan y otro informacion pa e comunidad di Aruba.







Panel di expertonan lo delibera preguntanan complica tocante dosis extra di vacuna contra COVID-19

(AP) – Conseheronan di influencia di gobierno a dicidi riba diahuebs con pa expande e nacion su campaña di dosis extra di COVID-19, incluyendo si ta OK pa "mescla un cu otro" e marcanan di e vacuna ora di ricibi e dosis adicional.

E conseheronan di Centers for Disease Control and Prevention tin den plan trata e topico di kendenan lo ricibi e dosis extra di e vacuna di Moderna y Johnson & Johnson, y e pregunta mas grandi di si por of no ricibi e vacuna di un marca diferente na esun cu a ricibi inicialmente.

E Food and Drug Administration a autorisa ambos paso riba diaranson, como parti di e intento federal di aumenta e acceso di e dosisnan extra na e publico. Pero e Centers for Disease Control and Prevention, guia pa su panel di conseheronan, finalmente ta esun cu ta provee e autorisacion final.

Mas o menos 2 tercer parti di Mericanonan eligibel pa ricibi vacuna di COVID-19 ta completamente vacuna, y varios miyon a ricibi dosis adicional di e dosis di vacuna Pfizer despues cu e Food and Drug Administration a y Centers for Disease Control and Prevention a duna autorisacion pa haci esaki luna pasa. Mientras cu e autoridadnan di salud ta spera cu e dosis extra aki lo aumenta e proteccion contra di malesa leve, tur e vacunanan disponibel actualmente te ainda ta provee un proteccion halto contra di hospitalisacion y morto. Autoridadnan ta keda enfatisa cu prome dosis di e vacuna pa personanan cu te ainda no a vacuna ta keda primordial.

"Pa mayoria individuo, den mayoria di circunstancia, morto pa causa di COVID-19 ta completamente prevenibel," consehero di Centers for Disease Control and Prevention Dr. Matthew Daley di Kaiser Permanente Colorado a declara.

Diahuebs su reunion ta priminti desicionnan fuerte, manera e panel a enfrenta cu Pfizer su dosisnan extra.

En general, e dosisnan extra a keda recomenda na tur persona di 65 aña bay ariba, residente di casnan di cuido y hobennan mas adulto cu tin un riesgo mas halto di keda infecta pa causa di problemanan di salud, trabao riesgoso of condicion di vivienda cu ta aumenta nan riesgo. Esaki ta inclui trahadonan di cuido di salud, docentenan, personanan encarcela y centronan di cuido pa personanan cu no tin hogar.

E Food and Drug Administration a aproba Moderna su vacuna di mita dosis pa e mesun gruponan aki, tambe 6 luna despues di e vacuna mas reciente.

Sinembargo, pa Johnson & Johnson su vacuna di un solo dosis, Food and Drug Administration a bisa cu recipientenan di Merca mes-



ter warda solamente 2 luna despues di nan vacuna inicial. E agencia a bisa cualkier adulto cu a ricibi e un dosis di e vacuna Johnson & Johnson tabatin un efectividad significantemente mas abao cuy e personanan cu a ricibi dosis di e marcanan Pfizer of Moderna, cual ta vacunanan di 2 dosis.

Pa cu e pregunta di mescla di marca di vacuna, Food and Drug Administration a habri caminda pa cualkier persona eligibel pa ricibi e dosis extra di cualkier di e 3 vacunanan aproba den e pais ricibun di esaki. Food and Drug Administration a enfatisa cu e hecho di laga e persona ricibi vacuna di cualkier marca cu e farmacia of clinica ta ofreciendo lo haci e proceso uno hopi mas practico, particularmente den casnan di cuido pa hendenan di edad avansa y otro instancianan institucional unda cu e residentenan a ricibi diferente dosis durante tempo.

India ta celebra 1 biyon dosis di vacuna, y tin speransa di por apresura di 2 dosis

(AP) – India a celebra e meta di a yega 1 biyon dosis di vacuna contra COVID-19 duna riba diahuebs, un meta cu ta brinda hopi speransa na e pais Asiatico unda cu e variante delta a causa un brote inmenso anteriormente e aña aki, y algun eror a causa retraso den e pais su campaña di vacunacion.

Mas o menos mita di India su casi 14 biyon persona a ricibi por lo menos un dosis mientras cu mas o menos 20 ta completamente vacuna, segun Our World in Data. Hopi di e dosis nan aki a bini durante e ultimo lunanan mas recien, despues cu e entrega di dosis a baha grandemente den e prome mita di e aña den bista di escasez di vacuna y problema cu e sistema.



E exito di e campaña a ser acredita como e motibo dicon a logra cuminsa combati e brote, y baha e cantidad di caso nobo desde e lunanan anterior unda cu India tabatin miles di infeccion nobo pa dia, y hospitalnan a cuminsa cay bao di e presion, pero tambe cementerio y crematorio a keda abruma. Expertonan ta adverti cu India mester sigui aumenta e velocidad di e di dos vacuna pa asina sigura cu e brote no lo cuminsa gara forsa atrobe.

E pais a aumenta e cantidad di tempo entre cada vacuna di 12 pa 1 luna, pa asina por provee mas prome dosis na un tempo unda cu e dosisnan tabata limita y e infeccionnan tabata subiendo, un tactica cu paisnan manera U.K tambe a usa den temponan di crisis. Pero el a crea un atraso den aumenta e cantidad di personanan completamente vacuna.

India ta usando vacuna cu ta rekeri dos dosis. E ta di "gran prioridad" pa haci lo mas lihe posibel e di dos dosisnan, V.K Paul, e cabesante di e pais su task force di COVID-19 a bisa siman pasa.

"Nos lo kier mira e cifra aki aumenta. Cobertura completo ta absolutamente critico," Paul a declara.

Pa awo, e pais ta aparenta di tin suficiente vacuna pa por logra esaki, pero e pais lo sigui mantene un bista di cerca mirando cu e ta un di e proveedornan di dosis mas grandi globalmente. Ora cu el a para exportacion den april mientras cu casonan tabata aumentando den april, e tabatin un efecto devastador den paisnan di menos recurso cu particularmente tabata depende di dosis di India. Exportacion di e dosisnan di vacuna a continua anteriormente e luna aki.

E gobierno awo ta optimista cu e pais su cantidad di vacuna disponibel cu ta aumentando, y cu esaki lo ta suficiente pa cubri su responsabilidadnan internacional y domestico. Ambos di e proveedornan mas grandi a bolbe cuminsa cu produccion, cu e Serum Institute of India awo produciendo mas o menos 220 miyon dosis pa luna y Bharat Biotech cu mas o menos 30 miyon dosis pa dia, Paul a conta.

Sinembargo, e expertonan ta bisa cu e situacion cu e vacunanan lo mester di reviso constante. "No tin un regla skirbi, si infeccionnan bolbe aumenta drasticamente, nan por bolbe stop exportacion te ora cu nos tin suficiente dosis atrobe," K. Srinath Reddy a expresa, ken ta president di e Public Health Foundation di India.

Riba diaranson, India a confirma mas di 18,400 caso nobo y 10 morto, dramaticamente bao di e pio dianan cu nan a pasa den mei, ora cu e mortonan tabata excede 4,000. En general, e pais tin den record mas o menos 34 miyon infeccion y mas di 40,000 morto, segun e Ministerio di Salud, aunke e figuranan aki, mescos cu otro paisnan, posiblemente no ta completo.

Datonan colecta di autonan Tesla ta un mina di oro pa investigadornan di accident

(NLTimes) – E Netherlands Forensic Institue a logra lesa y publica datonan sigura di e autonan Tesla.

E vehiculonan ta warda tur sorto di informacion tocante e manera cu e auto ta opera y tur su sistemanan di asistencia, manera velocidad, angulo di e stuurwiel, y e operacion di e sistema di auto piloto. E datonan aki ta un mina di oro pa analistanan di accident di trafico, Francis Hoogendijk a di e Netherlands Forensic Institue a declara na NOS.

E compania di Tesla tin acceso na tur e datonan aki pa asina por actualisa of drecha nan productonan. E doño tambe por obtene acceso, pero solamente si pidi esaki, y solamente e dato cu ser pidi lo keda entrega. “Bo no por pidi loke bo no sa, kiermen e ta hopi importante pa nos sa sa cual otro informacion ta warda,’ Hoogendijk a bisa. “Nos a analisa completamente con e sistema di registracion ta funciona entre otro cos, pa medio di revisa y investiga e programa den gran detaye.”

Segun e Netherlands Forensic Institue, e documentonan ta aclaria e influencia di e



sistema di asistencia na e conductor den e evento di accident. E datonan y record di velocidad tambe ta completamente berdadero, cu solamente menos di 1 kilometer diferente di actualidad.

E Netherlands Forensic Institue a publica nan descubrimento na un conferencia pa analistanan di trafico pa e informacion por keda usa den exterior tambe.

E instituto Hulandes no por a bisa si otro fabricante di auto por warda e mesun cantidad di data manera Tesla. E Netherlands Forensic Institute ta spera cu leynan internacional y regulacionnan lo ser introduci pa permiti e fabricantenan ta mas transparente tocante e informacion cu nan ta warda.

Senador ta pidi CEO di Facebook presenta dilanti comite y testigua tocante Instagram y muchanan



(AP) - E senador cu ta dirigi e caso di Facebook su aplicacion Instagram y su impacto den muchanan hoben ta pidiendo Facebook su CEO Mark Zuckerbrg pa testigua dilanti e panel cu a tende varios critica den contra di e gigante di rednan social di parti di un ex empleado di e compania.

Sen. Richard Blumenthal, D-Conn, ken ta dirigi e Senate Commerce su comite tocante proteccion di consumido, a haci yamada na e fundado di Facebook den un carta, pidiendo su persona presenta y testigua tocante Instagram su efecto riba muchanan.

“Mayornan den Merca ta hopi preocupa cu e reportahenan recien unda cu a alega cu Facebook sa cu Instagram por causa dañonan destructivo y di duracion largo na hopi muchanan y hoben, specialmente na nan salud mental y bienestar,” Blumenthal a bisa den e carta dirigi na Zuckerberg. “E mayornan aki, y e 20 miyon hoben cu ta haci uso di bo aplicacion, tin derecho di sa tocante e siguridad di Instagram.”

Den bista di ex empleado di Facebook Frances Haughen, ken tabata manager di producto na e compania su testimonio anteriormente e aña aki, Blumenthal a bisa Zuckrberg, “Facebook su representantenan, incluyendo bo persona, ta keda provee contestanan vago, manteniendo hopi reporte tocante salud di e hobennan den secreto, ofreciendo plannan di accion cu ta vago y sin responsabilidad na un tempo cu nunca ta specifica, y te hasta a lansa atakenan personal contra Frances Haugen.”

Blumenthal a ofrece, cu of Zuckerberg mes of e cabesante di Instagram, Adam Mosseri, por presenta dilanti su persona y su comite.

“E ta necesario y urgente pa bo persona of meneer Adam Mosseri testifica y aclaria e dudanan, pero tambe provee e miembronan di congreso y mayornan cu un plan di con boso ta bay proteha e muchanan,” Zuckerberg a bisa.

Vocero di Facebook, basa na MEnlo Park, California, a confirma cu nan a ricibi Blumenthal su carta pero a nenga di comenta tocante esaki.

Abogadonan di las vegas ta declara cu tin 2 banda den e caso di Flavor Flav

(AP) - Entretenedor Flavor Flav lo pleita un caso di mal conducta domestico, cual ta bini di un discussion cu e tabatin cu su pareha na su cas na Las Vegas, su abogadonan a bisa diamars.

E artista y celebridad di television, ken su nomber legal ta Willia Jonathan Drayton Jr, di 62 aña, a ser aresta dia 4 di october despues cu Henderson Police a ser yama cu reporte di un caso di molester na un cas den e ciudad su bario di Green Valley segun polis.

El a keda acusa di wanta y apunta e muhe den su cara y purba di kita un telefon for di su man cu forsa, segun un keho criminal entrega den su contra riba diamars na Henderson Municipal Court.

Recordnan ta demostra cu Drayton a ser laga den liberdat dia 5 di october cu un cita na corte dia 25 di october.

E supuesto victima a ser identifica den corte4 y documentonan di polis como e persona cu Drayton tabatin un relacion y un yiu menor di edad en comun, su nomber a keda redacta.

Nan yiu a bisa polis cu el a interveni pa purba para e discusion ora cu su mayornan a separa y su mama a bula den direccion di Drayton, segun reportahe di polis. Oficialnan a reporta un corta chikito na banda di e muhe su cara “consistnte cu e alegacion cu un discusion a tuma luga.”

Oficial Katrina Farrell, un vocero pa Henderson Police a bisa cu e no tabatin informacion tocante e victima y si e tabata rekeri atencion medico.

“Den suuesto casonan di violencia domestico, varios biaha tin dos storia, y nos lo splica nos storia den corte,” Drayton su abogadonan David Chesnoff y Richard Schonfeld a bisa den un declaracion. E aresto a ser reporta prome pa e sitio web di farandula TMZ.

Flavor Flav su personahe publico ta inclui bisti un holoshi grandi como un cadena. El a ser introduci den e industria cu e grupo Public Enemy y a drenta Rock and Roll Hall of Fame den aña 2013. Public Enemy a cuminsa den e area di New York den aña 1986.

Drayton tin un historia criminal cu ta inclui aresto y conviccion cu infraccion den trafico, un luna den encarcelamento pa causa di a asalta su pareha di e tempo ey den aña 1991, y 3 luna di encarcelamento pa motibo cu el a los tiro den direccion di un bisiña na New Yok den aña 1993.

Un incidente den october di aña 2012, a resulta den su aresto cu varios cargo despues cu el a keda acusa di a carga arma blanco, core tras di y menasa e yiu homber di 17 aña di su pareha den e tempo ey na su cas na Las Vegas.

E caso a keda cera den aña 2014, despues cu Drayton a declara su mes culpabel na cargonan reduci na mal conducta, intento di asalto, y a acepta y completa un curso rekeri di violencia domestico.



Gobernador Boekhoudt cu bishita di trabao na Imeldahof

Stichting Kinderhuis Imeldahof a ricibi bishita di Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt. Na su yegada, Natalia Hernandez (director) y Denise Campbell (coordinador pedagogico) a ricibi Gobernador Boekhoudt.





Stichting Kinderhuis Imeldahof su obhetivo ta pa ofrece un hogar temporal y guia pa muchanan cu, pa diferente motibo, no por biba den nan propio cas. Den mayoria caso e muchanan ta keda na un di e casnan di Stichting Kindherhuis Imeldahof te ora cu nan por reuni cu nan propio famia of te ora cu nan haya un famia di criansa.

Gobernador a bishita tur e cuater casnan di Stichting Kinderhuis Imeldahof. Na Cas Marijke, Liliana Kwidama (hoofdleidster) a duna Gobernador Boekhoudt un recorido. E cas aki ta un centro di estadia habri 24 ora. Seguidamente na Cas Margriet, unda cu ta ricibi e muchanan durante di dia, a duna Gobernador un presentacion di con un dia den bida di un alumno ta. Despues a bishita Cas Irene, unda cu Gobernador a combersa cu dos alumno di e Fundacion. Finalmente Wendy Croes (hoofdleidster), cu tin 41 aña den servicio di e Fundacion, a conta tocante Imeldahof di antes y awor. E recuento aki a tuma luga na Cas Beatrix, cual ta un crisis-opvang habri 24 ora pa dia.



Minister Geoffrey Wever: Nos mester un framework legal pa facilita comercio di futuro



Pa por pusha y diversifica nos economia, por enfoca por ehempel riba e 'Fintech' (corto pa Financial Technology). Tambe nos por focus 'knowledge economy' of e-commerce, pero pa por haci esaki Aruba mester tin un 'entrepreneur friendly environment'.

A bira tempo pa Aruba desaroya un framework legal y fiscal cu ta cumpli cu e rekesitonan di e industrianan nobo aki. Si nos kier boost e-commerce por ehempel, nos entrepreneurnan mester por haci uso di plataformanan digital di pago manera Paypall, cual awor no ta posibel.

Si un entrepreneur local kier ofrece su servicio digitalmente, actualmente e mester manda un invoice pa su cliente, y su cliente na su turno mester haci un wire transfer. Esaki ta tuma tempo y ta ineficiente y ta haci un entrepreneur local menos atractivo riba mercado internacional. Empresarionan mester por habri un merchant account na Paypall cu por wordo uza internacional y localmente tambe pa saca of transferi placa. Esaki nan ta condicionnan necesario pa por desaroya e-commerce.

Un obstaculo cu tur empresario, grandi of chiquito ta encontra ta un overload na rekesito legal: locual popularmente ta wordo cualifica como "red-tape". Di Gabinete Wever-Croes II, e comunidad comercial por conta cu un partner strategico y como prueba ya nos a inicia e proceso pa reduci "red-tape" na un forma inovativo y eficiente y dentro di poco nos lo elabora mas riba esaki

Minister Dangui Oduber:

Prevencion y hiba un bida saludabel ta e yabi pa un fondo di AZV sostenibel



Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber a reuni cu tur e stakeholdernan den cuadro di e plan nacional di NCD's (non-communicable diseases). Den e reunion aki e mandatario a mustra e stakeholdernan riba e vision y maneho cu e Ministerio di Salud Publico lo kier hiba den e proximo 4 añanan di gobernacion. E stakeholdernan aki lo bay fungi como e stuurgroep cu lo mester bay brainstorm riba e parti di prevencion. Esaki ta e nucleo di con lo bay combati tur e malesanan NCD's, cu a largo plaso lo yuda na baha e gastonan di AZV.

NCD's ta encera malesanan manera cancer, diabetes, cardiovascular, stroke y respiracion cronico. Tur e malesanan aki ta pisa hopi riba e gastonan di AZV, por ehempel diabetes ta ocaciona cu bo riñon nan ta stop di funciona optimal y conscuentemente bo lo mester dialysa. Un pashent cu ta dialysa tin un costo di 100 mil florin anual pa AZV y tur e malesanan aki por a wordo preveni.

Minister Oduber ta kere firmemente cu e parti preventivo ta e solucion pa tin un fondo di AZV mas sostenibel. Un ehempel di esaki ta ora bo bay bo dokter di cas embes e dunabo medicamento, e por dunabo tipsnan di kiko pa come y consehabo pa haci ehercisio. Di e manera aki e systema di cuido medico lo bay gasta menos den medicamento. Den cuadro di esaki Minister Oduber ta bay bin cu un clinica di obesitas cu lo ta situa na Hospital mes. Minister Oduber ta haciendo su maximo esfuerso pa logra habri e clinica aki pa december di e aña aki. Na e clinica aki personanan cu ta obeso lo haya un guia profesional pa yega na hiba un bida mas saludabel y preveni asina tur e malesanan NCD's cu obesidad por trece cune. Aruba ta e prome y unico isla den Caribe cu tin un plan nacional di prevencion di NCD's y pa esaki Minister Dangui Oduber y Gobierno di Aruba a wordo elogia door di PAHO. Danki na e reconocimento aki, PAHO a duna Gobierno di Aruba fondo pa wordo uza na tres proyecto. Minister Dangui Oduber tin confiansa cu e stuurgroep lo bin cu ideanan creativo pa por yega na un plan concreto y integral cu por wordo uza pa prevencion. E plan aki mester bira un plan cu lo mester wordo incorpora den nos comunidad, pa haci nos comunidad mas consciente pa cu nan salud. Minister ta na altura cu pa cambia un cultura di un pais no ta facil, pero un cos ta sigur nos no por keda man crusa.



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Gerlien Croes

Den momentonan dificil pueblo tin cu wordo brinda speransa y yudansa

Parlamentario pa fraccion di AVP, Gerlien Croes, ta mustra cu pais Aruba ta wordo confronta cu un situacion financiero y social cu a bay hopi atras y c'un gobierno nobo cu ainda no tin solucion pa e tantisimo retonan cu pueblo tin su dilanti.

"Nos a bishita hopi cas e aña aki, papia cu hopi hende, scuchando nan situacion delicado, mas tanto nan perdida di forsa di compra y gastonan haltisimo di huur cu no por wordo cubri"
Na mes momento nos a mira e situacion social deteriora y economia di e pais stanca formalmente y cu ainda ta den un estado di hopi preocupacion.

Tin un gobierno nobo, cu ainda no ta actuando y tampoco ta atendiendo cu pueblo su dolor. Un gobierno cu a pone tur expectativa di recuperacion riba e sector turistico mientras cu otro desaroyo economico ta sigui mal pega pa motibo cu despues di 1 aña di preparacion di un Masterplan, ainda ta resulta cu no a logra tin un vision cla pa maneho di economia na nos pais despues di e huramenta.
Despues di 4 luna di consulta y ya mas cu 1 luna den e posicion, ainda no tin un plan di gobernacion y hasta Leynan pa locual ta reparticion di ministerionan ta hasi falta.
E situacion economico ta precario y urgente, y gobierno mester realisa cu tanten cu no duna sosten na comunidad y no mobilisa actividadnan economico y no brinda un of otro sosten financiero na comunidad, no lo tin recuperacion.

Pa es motibo mes mester inicia cu procesonan pa explora e posibilidadnan cu lo por hasi posibel pa ofrece esnan cu mas a wordo afecta cu ayudo por medio di subsidionan pa por alivia famianan den e incertitumbre reinando.

"Hunto cu lider di Fraccion di AVP sr. Eman, nos a inicia e proceso e siman aki pa explora y pidi informacion na gobierno ariba e topico di introduccion di un huurtoeslag na Aruba.
Mas aun considerando cu comunidad lo bai wordo confronta cu mas medida den e tempo nos dilanti, entrenan door di e reduccion den e sector medico di 60 miyon pa aña, acorda pa gobierno di Aruba cu Hulanda.



Tambe por mira desaroyonan economico caminda prijs di comestibles ta subi practicamente tur siman y cobransanan halto di impuesto ta keda Sali, pero na mes momento no tin un perspectiva cu gobierno lo brinda alivio di un otro caminda na comunidad.
E situacion na nos pais ta delicado, e situacion merece atencion mucho mas eficiente di parti di gobierno nobo. Na e momento aki un gobierno no por sigui mustra pasividad dilanti di tur e presion grandi aki cu pueblo ta sinti tur dia.

Te cu awe comunidad no ta mira ningun accion of resultado di e asina yama Masterplan cu a prepara, for di cual e partner den coalicion tambe a gaba masha hopi mes y elogia durante temporada di eleccion.

Tin falta di maneho y na e momento aki un pueblo tin e derecho di wordo proteha, guia y yuda pa un miho porvenir," Parlamentario Gerlien Croes a declara.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

E responsabilidad pa trece cambio ta di nos

Nos dushi pais Aruba ta dilanti retonan grandi. Esaki no ta djis den e area economico y social, sino tambe den e forma cu cierto servicionan di departamentonan ta funcionando actualmente. Nos pais tin cierto maneho den luga cu ta asina complica cu e no ta brinda e servicio eficientemente ni tampoco e ta agilisa e sistema pa esakinan por cana efectivamente. Gobierno mester haci esaki un prioridad y mester traha duro riba e aspecto aki.



Desde principio cu mi a cuminsa den politica mi a menciona cu esaki ta e caso cu por ehempel e departamento di Dimas. Dimas mester restructura y agilisa e proceso di permisonan na su clientenan. E proceso cu ta den luga actualmente simplemente no ta aceptabel. Como parlamentario mi a cuminsa sigui e proceso di cerca pa wak cu enberdad ta haci tur lo posibel pa sigura cu e cambio lo tuma luga. Tambe den e area economico, pa cu inversionistanan y negoshinan nobo cu kier bin inverti na Aruba, nos sistema mester wordo agilisa. Mester investiga y reevalua con e procesonan ta core y kico nos por haci pa trece cambionan contundente pa asina nos por atrae inversionista y wak pa nos economia sigui crece. Nos mester haci esaki intencionalmente y rigurosamente.

Sinembargo, apesar cu nos ta lucha cu e procesonan aki, esaki hamas por ta un excusa of motibo pa kibra leynan existente. Nos frustracion cu cualkier proceso of dienst hamas por hustifica accionnan contra di ley y abuso di poder. Y mi kier subraya esaki, pasobra cualkier persona decente y serio por compronde esaki. Esaki sigur no tin nada di haci cu colornan politico, sino cu caracter, etica y procedimentonan cu nos mester sigui corectamente na tur tempo. Specialmente como lidernan den nos comunidad y e responsabilidad cu nos a asumi, nos mester ta un voorbeeld functie pa pueblo. Pesey e ta mustra un gran falta di respet pa pueblo, ora cu cierto politiconan di oposicion ta trata na hustifica esnan cu a kibra ley, pasobra e sistema mester di cambio. E tipo di narativa aki ta hopi dañino y no ta yuda nos pais cu nada.

Integridad ta algo cu tur dia mester lucha pe atrabes di tur nos accion y palabranan. Hamas otronan por wordo reprendi pa un acto y mal decision di un otro persona. Enbes di hunga politica, ban traha uni, ban pone nos forsa hunto, ban crea oportunidadnan pa nos pais. Ta pesey nos a wordo posiciona como parlamentario, no solamente pa ta critico y controla gobierno, pero pa contribui activamente pa por haci un diferencia. For di den Parlamento nos por propone y traha riba leynan y propuestanan cu por trece cambio den e areanan cu mester mehoracion y otronan cu ta desfuncional. Lidernan berdadero no ta papia solamente di e problemanan existente, nan ta ofrece solucionnan y ta dirigi nan esfuersonan pa por implementa esakinan.

Mi speransa ta cu un dia politiconan lo realisa, cu si kier sigui hunga politica di e forma destructivo aki, esaki lo sigui dividi nos forsa; e forsa y oportunidad cu nos tur tin pa por reconstrui y revitalisa nos pais. Laga nos pasion pa nos pais motiva nos pa traha riba un nivel hopi mas halto. Tanten politica ta e motor principal riba e agenda y ta traha pa logra ambicionnan personal y no e interes nacional y general di Aruba, nos pais no por avansa manera cu mester ta. Nos por haci e diferencia! Abo politico, bo tin e curashi pa haci'e?

Diputado Den Heyer y Thielman a manda carta pa minister Kasha Ollongren riba expresion pa baña y uza arco menos na Boneiro



Diputado Nina Den Heyer y Hennyson Thielman a manda un carta pa minister Kasha Ollongren, caminda nan ta expresa nan sorpresa tocante expresion di minister den Parlamento Hulandes.

Den cuadro di maneho di energia na e islanan Caribense, Ollogren a bisa cu lo yuda conserva energia si hende baña menos largo y haci menos uzo di arco.

E minister a haci su expresionnan tambe a base di un estudio cu a laga haci dor di e compania Milieu Centraal. Sin embargo, e estudio a tuma luga solamente via di internet, netamente un medio na cual hendenan menos prudente tin menos acceso.

E diputado an den nan carta ta skirbi tambe cu lo ta miho pa gabinete Rutte tuma decision pa caba, pa loke ta trata inversionnan na WEB. "Esaki lo haci nos produccion di coriente hopi mas duradero y sostenibel", asina e diputadonan a skirbi.

Presion
Gobierno di Boneiro, hunto cu WEB N.V. pa lunas ta poniendo presion na Hulanda pa caba di tuma decision tocante inversionnan necesario y urgente pa renoba facilidadnan di produccion na e compania. Gabinete Rutte, ya cu e ta demisionario, no ke tuma decisionnan importante mas.

Cunukeronan di Boneiro kier aumenta nan conocemento na e siguiente generacion

Crio di cabrito profesional na Boneiro cada biaha ta bira mas miho.
Den e cuadro aki e weekend di 9 y 10 di october tabata dedica na aumento di conocemento riba tereno di crio di cabrito. Debi na un asistencia grandi di cunukeronan, dentro di poco e servicio di Agricultura, Crio di Bestia y Pesca (LVV) lo organisa mas tayer.
Bou di guia di e oradornan Ing. Edward Berben (anterior hefe di LVV) y Ing. Sherwin Pourier (lider di proyecto di Crio di Bestia Profesional) a trata varios tema.
Topiconan importante cu a bini dilanti tabata mehoracion di rasa, nutricion, unda pa
pone e bestianan y marca di calidad. Tabatin un parti practico tambe caminda a mustra y papia tocante caracteristicanan pa seleccion di bon cabrito muhe pa produci lamchi. Selectando e miho cabritonan muhe, pa medio di gastamento cu chubatonan di rasa lo produci bunita lamchi. E lamchinan aki tin carni moli y por bende nan pa un miho prijs.
Pa medio di refresca y aumenta conocemento di nos cunukeronan, servicio di Agricultura, Crio di Bestia y Pesca (LVV) ta spera di reactiva crio di cabrito.



Saba cu mas exigi di viahe pa Aruba ,Corsou y St Maarten

SABA lo tuma medidanan nobo pa biaheronan cu ta bin for di Aruba,Corsou y St Maarten. Esaki ta e motibo di e cantidad di cifranan di personanan infecta cu COVID. Tur persona cu ta sali sea di Aruba, Corsou y St Maarten 72 ora prome cu nan yega SABA nan mester tin un PCR test negativo sea cu nan ta vacuna of nan no ta vacuna.



Sinembargo e personanan cu ta vacuna nan no lo mester bay den cuarentena pero si e reglanan cu ta stipula nan lo mester cumpli cu ne na unda cu den 5 dia na Saba nan lo mester haci un test. Esunnan cu ta biba na Saba cu a haci bishita na un di e islanan menciona nan lo mester atende cu tur e reglanan cu tin na Saba unda cu lo mester traha mas tanto cu ta posibel na cas, no bay caminda cu tin aglomeracion di hende y si nan ta traha na trabao nan mester tin un mask constantemente bisti.

E personanan cu no ta vacuna nan tur mester drenta cuarentena si nan ta bin sea di Aruba, Corsou y St Maarten, pero si nan ta bin di un otro isla of pais cu nan risico no ta halto nan no lo mester bay den cuarentena.

E decision cu gobierno di Saba a anuncia pa implementa pa un PCR test obligatorio y otro medidanan pa esunnan cu ta bin di Aruba, Corsou y St Maarten ta un decision di e crisis managment team diabierna ultimo cu a reuni riba e situacion di COVID. Durante di e reunion ey a papia riba e situacion di e islanan y a tuma un decision riba e situacion.

Den e reunion tabata hopi dificil pa a tuma un decision asina principalmente pa St maarten debi hopi hende ta biaha via St Maarten pa Saba y visa versa. Sinembargo e decision a keda tuma debi cu St Maartin su casonan ta keda subi , principalmente esun di Delta.

Saba mes tin un porcentahe hopi halto di personanan cu a vacuna y esaki sigur ta positivo pa e isla. Tambe nan a cuminsa vacuna e hobennan entre 12 -17 aña y esaki sigur a cana bon. Un total di 87 porciento a ricibi nan prome vacuna di Moderna y e siman nos dilanti e vacunacion lo sigui.

Casi 2 porshento menos cupo di trabou na Hulanda Caribense den 2020

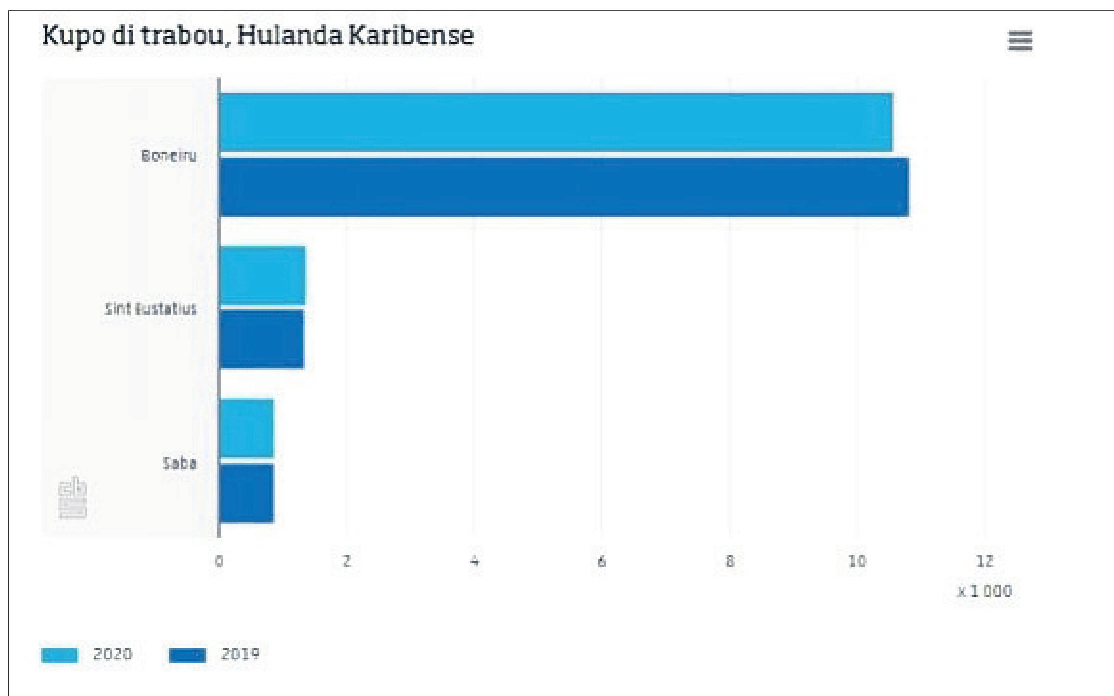
Segun cifranan di CBS ta mustra cu e cantidad di cupo di trabou pa trahado cu ta den servicio y ta haya salario na Hulanda Caribense a baha cu casi 2 porshento compara cu e aña anterior. Na Boneiro, tabata trata di 240 cupo di trabou menos, na Sint Eustatius y Saba e cantidad di cupo di trabou a keda mescos. CBS ta informa tocante esaki a base di su cifranan nobo.

E reduccion di cantidad di cupo di trabou pa trahado ta sigui despues di un periodo di crecemento continuo di cupo di trabou. Entre 2011 y 2019, e cantidad di cupo di trabou na Hulanda Caribense a crece cu un promedio di 5 porshento pa aña, mientras cu e poblacion a crece cu un promedio di 2,3 porshento pa aña. Di 2019 pa 2020, e cantidad di cupo di trabou a baha cu 1,7 porshento, mientras e poblacion a aumenta cu 3,3 porshento. No a investiga con e reduccion aki ta relaciona cu e consecuencianan di e crisis di corona.

Na 2020, a suministra un pakete di sosten di 47 miyon dolor pa por carga cu e consecuencianan aki. Na Boneiro, por ehempel, e cantidad di turista a baha cu casi 60 porshento den 2020. Den termino relativo, e reduccion di turismo na Sint Eustatius y Saba tabata ainda mas grandi, pero e cantidad tabata menos.

E reduccion mas grandi di cupo di trabou na Boneiro den horeca

E reduccion mas grandi di cupo di trabou na Boneiro tabata den e sector di horeca. Tambe a experencia un reduccion di cupo di trabou den e sectornan di construccion, transporte, informacion, comunicacion y cultura, recreacion y otro servisionan, y Den un termino menos grandi, den sector di industria y huur y comercialisacion di propiedad inmobil tambe a experencia un reduccion di cupo di trabou.



Cupo di trabou di hobennan a baha mas

Ora mira e cifranan pa edad, mayoria cupo di trabou cu a disparce tabata di hobennan. Tanto den termino absoluto como relativo, e reduccion tabata mas grandi den e cuponan di trabou pa hoben entre 15 pa 25 aña. Tambe tabatin menos cupo di trabou pa persona entre 45 pa 55 aña y, den termino menos grandi, pa persona entre 25 pa 35 aña.

E promedio salario anual pa cada cupo di trabou a baha na Sint Eustatius

Na 2020, e salario promedio pa cada cupo di trabou na Boneiro y Saba a aumenta (cu 2,0 i 3,4 porshento respectivamente), mientras cu na Sint Eustatius esaki a baha di forma relativo (-6,7 porshento). E reduccion ta tuma luga principalmente den cuponan di trabou den e sector di construccion.

Mocion entrega dor di Renata Domacassé den conseho insular a keda acepta unanimamente

Miembro di fraccion di MPB, Renata Domacassé den conseho insular, a entrega un mocion cu a keda acepta unanimamente. E mocion a mustra riba e desperdicio di plastic cu ta forma un problema grandi y cu 80% di tur desperdicio den oceannan ta consisti di plastic. Esaki ta conduci na formacion di concentracion nan gigantesco di desperdicio di plastic cu ta keda drif riba lama.

Mas cu claro e tantisimo saco di plastic – incluso nos propio plastic – ta forma un peliger grandi
pa dos joya di nos isla cu ta nos ref di coral cu ta stek ora e saconan cu ta drurf keda pega y
diferente spesi di animal den nos lama, entre otro nos turtuganan. E dos bunitesa nan aki ta di
sumo importante pa e habitante di Boneiro y tambe ta atraccionnan principal pa turismo. E
mocion a instrui colegio ehecutivo di entidad publico di Boneiro drenta un trayecto pa yega na
prohibicion di uzo di baki di cuminda di fom, saco di plastic desechabel cu ta uza un biaha so y
tambe e richi di plastic pa bebe kun'é, entrante prome di januari 2020.

Cu gran satisfaccion e fraccion di MPB a tuma nota di un carta di colegio ehecutivo cu fecha
29 di april 2021, caminda colegio ehecutivo ta ofrece na conseho insular un ordenansa den
concepto cu lo bay prohibi uzo di productonan di plastic desachabel. Mester menciona tambe
cu entre e ministerio di Infrastructura di Hulanda y entidad publico di Boneiro, dia 17 di juli
2019 a keda firma un declaracion di intencion, pa den fase elimina productonan di plastic
desechabel.

Den e reunion publico di conseho insular dia 19 di october ultimo, miembronan di conseho
insular a bay di acuerdo cu e ordenansa. MPB ta masha contento cu a buta man pa por a pasa
un ordenansa di sumo importancia pa e isla di Boneiro. MPB ta consciente cu ainda e gira no ta
gana y falta masha hopi mes pa haci ainda, pa asina nos por scapa y drecha nos medio ambiente
riba y bou di lama. Pa e motibo aki mes MPB ta encurasha un bon cooperacion entre
organisacionnan manera Stinapa, Selibon y Ministerionan.

Miembro di fraccion di MPB, Edwin Domacassé a probecha di e ocasion pa entrega un mas
mocion cu ta instrui colegio ehecutivo pa sigui amplia riba e ordenansa pa inclui mas
productonan di plastic desachabel cu ta dañino pa nos medio ambiente. Tambe a instrui
colegio ehecutivo pa sondea e posibilidad y despues conhuntamente cu conseho insular introduci
un asina yama deposito (statiegeld) riba productonan desachabel manera boter di plastic.

MPB ta di opinion cu haciendo esaki Boneiro ta dal un paso significante den direccion di
durabilidad i ta yega mas cerca na e meta di un 'blue destination' manera describi den e plan strategico di turismo Boneiro.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

TA HUUR
4 Apartment den bario di Playa
Call 630 5185

SERVICIO PUBLICO
Ta chapi, hasi cura limpi, tira sushi afo
Tel. 560 8991

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Telefon Samsum Galaxi A21
Pa Fls.300
Tel.565 9950

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Remedi Tera Campari
Por yama
Tel. 593 8096

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA BENDE
Cas cu lote di tereno pa construi 764m2 Wayaca Re. nice area. Mapa aproba pa DOW
Fls. 769.000
Tel.563 0721

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA HUUR
Apt. Madiki 85F
Sta. Cruz 152
Tel: 731 9099 / 740 2679

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
Timeshare at
Paradise Beach Villas
week 17 - 1 bedroom
for $2,400
Call 593 0040

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa Fls.800 pa luna
Cable TV, gas, wifi y Serlimar ta inclui
situa na San Barbola
Tel. 594 0251

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Apartamento den Oranjestad
Call 630 5185 / 737 1718

TA HUUR
Cas pa huur na Mauritstraat 8 San Nicolas pa un of dos persona per direct por yama
Tel: 592 0061

TA BENDE
Airco Fls.450,-
3 speaker
2 printer
Tel: 630 5185 / 568 0278

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 37 pa 40 grado Celsius

Bahada di solo : 6:18 pm
Subida di solo : 6:31 am

Biento:
Modera for di direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Un ola tropical actualmente den parti oost di Caribe, lo acerca region local mas laat awe y lo trece humedad y poco instabilidad. Localmente esaki por induci algun awasero pasahero te breve cu un chens chikito pa lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera cu olanan entre 4 pa 6 pia.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/21/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.42	1.44	1.46
CHF	193.72	194.44	195.24
GBP	2.39	2.44	2.50
JPY	154.73	156.14	157.71
EUR	205.43	207.31	209.39
DKK	26.88	27.60	28.40
NOK	20.38	21.10	21.90
SEK	19.70	20.42	21.22

For amounts up to Afl. 100,000

Informacion importante relaciona cu carchi di salud

Dienst Warenkeuring en Hygiene (DWH) di Departamento di Salud Publico cu ta encarga cu otorgamento di e carchi di salud of tambe yama "carchi berde" ta informa



Debi na problema tecnico entre DVG y Censo na e momento aki DWH no por duna e servicio di confirmacion di identidad via CENSO. Pa e motibo aki tur cliente cu ta acudi na nos servicio pa aplicacion of renobacion di un carchi di salud, mester presenta cu un ID valido.

Es cu no tin ID valido mester trece nan paspoort of rijbewijs valido y tambe un papel di Censo Afl. 5,- pa por verifica su identidad y sigui e proseso di aplicacion of renobacion di su carchi di salud.

Dienst Warenkeuring en Hygiene na e momento aki no tin informacion riba cuanto tempo lo dura prome por duna e servicio aki. Nos ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cune.

Pa mas informacion por yama Dienst Warenkeuring en Hygiene na telefon 5224272/5224271 of mail nos na dwh@dvg.aw

Resultado Sorteo *oct 21, 2021*	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	4408	8799	3344
KORSOU	1138	0124	1298
SUPER4	1021	SUPER5	46448
FLAMINGO	4439	7823	0815
LOTTO CATOCHI	3242	5733	7280
WEGA ANOCHI	0183	7930	3107
BIG4	8665	LOTTO	
WEGA ANOCHI	3392		
1 OFF	5416		
WEGA ANOCHI	6788		
ZODIAC	2176	SCORPIO	
WEGA ANOCHI	4893	VIRGO	
LUCKY3	305	MULTI-X	X2
WEGA ANOCHI	976	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	07-16-19-20-22		5x match4
	Afl. 96.000,-		198x Afl.8

Pashentnan inscribi cerca dokter Eelco Veringa:

Dokter di cas Geraldine Croes ta tuma over. Servicio ta start entrante dialuna 25 di oktober.

Manera ya tabata conoci, e contracto entre dokter Eelco Veringa y AZV a termina conforme e peticion di dokter Eelco Veringa.

Dialuna 18 di oktober ultimo, AZV a firma contracto cu dokter di cas Geraldine Croes. Dokter Geraldine Croes ta e prome dokter di cas registra den AruBIG cu awor a keda contracta door di AZV.

Inicialmente AZV a anuncia cu dokter Geraldine Croes ta start su servicionan awe diahuebs 21 di oktober na Trompstraat 19. Sin embargo pa motibonan logistico -fuera di su alcance- e meta ta pa ranca sali entrante dialuna 25 di oktober.

E asegurado cu actualmente ta inscribi cerca dokter Eelco Veringa no tin nodi haci cambio di dokter di cas. Den caso cu e asegurado tin mester di cuido medico (urgente), entre tanto por sigui haci uzo di e servicio den oranan di atardi di Dokter di Cas na Warda Pariba (San Nicolas) of e Dokter di Cas na Warda Pabou (Huisartsenpost na Dokter Horacio Oduber Hospital). Por haya e informacion di Dokter di Cas Na Warda riba www.azv.aw den e bloki 'Na Warda' of den e AZV app bou di Menu -scoge Dunadonan di Cuido - Na Warda -Scoge Dokter Na Warda.

Interupcion temporal den servicio di censo y hbk-nan

Registro Civil y Censo ta informa cu en conexion cu un actualisacion di e sistema, CENSO y e HBK-nan (Hulpbestuurskantoornan) lo ta cera ariba e siguiente dia:

Diabierna 22 october 2021
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa pa e inconveniencia aki.

El Louvre Witec

Staff y Personal di El Louvre Witec N.V.
tin e tristo deber di anuncia e fayecimento di nos colega y amiga:

Sra. Emily Muñoz-Abath

24-2-1969 - 16-10-2021

Nos kier a extende palabra di profundo condolencia na su famia, amigo y conocirnan y ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

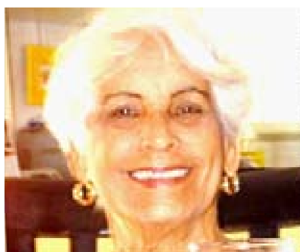
EL Louvre Witec lo ta sera dia 22 di October parti mainta pa motibo di luto.

Cu Emily sosega na Paz.



Señor ta mi wardador, mi lo no tin falta di nada.
E ta pone mi drumi den lugarnan di yerba berde.
Salmonan 23:1-2

Despues di bo vuelo pa cas di Señor, lo bo ta
for di nos bista pero NUNKA for di nos curason
Cu hopi tristeza na nos curason nos ta anuncia
Fayecimento di nos mama y wela stima:



Martelia Helena Tsu-Dirksz
Mihor conocí como: Tina of Tinachi
11/11/1933 – 17/10/2021

Na nomber di su esposo:
† Tsu, Kwai Fong

Na nomber di su yiunan:
Charles y Cornelia Tsu-v/d Weide
Merry Tsu
Luvia y Albert Bitter-Tsu
Sandra Tsu

Su nietonan:
Gerald Tsu
Leon y Irren Tsu-Silva
Sherissa Tsu y Cedric Wever
Jennifer y Jordy Monninkhof-Tsu
Marylou Sanchez y Antonio Mingo
Joey y Flor Lacle-Castro
† Christopher Lacle
Answard Werleman
Joshua Werleman y Elgeny Yarzagaray

Su bisanietonan:
Alexander Tsu, Kellsea Tsu, Dominic Lacle, Nicole Lacle, Sheramin Werleman, Alastair Werleman, Ryan Monninkhof, Linsey Monninkhof

Su rumannan:
† Teresita Dania-Dirksz y famia
† Reina Dirksz y famia
† Cristobal Dirksz y famia
† Maria Lugo-Dirksz y famia
† Dora Dirksz y famia
† Beatrix Leong-Dirksz y famia
† Margarita Dirksz y famia
Martha Jansen-Dirksz y famia
Florentina Dirksz y famia
† Norma Dirksz
Rudolf Dirksz y famia

Amiganan Ayudante: Asuncion Escobar y Angelica Arends

Demas famia, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisiñanan y conocirnan:
Dirksz, Tsu, v/ Weide, Leong, Dania, Lugo, Zievinger, Quant, Jansen, Van den Berg, Sanchez, Lacle, Bitter, Werleman.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diabierna 22 di october 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Aum Dasharathaaya Vidmahay,
Sita Vallabhaaya Dhimahi,
Tanno Raamah Prachodayaat

May we realise the son of Dasharatha.
Let us mediate on the beloved of Sita and may
Lord Ram guide us on the right path

Sunrise December 4th 1954
Sunset October 19th 2021



The death is announced of Teeka Persaud,

Son of the Late Bikhari and Kowsillia

Husband of Nandani Gobind

Father of Anita Persaud-Rattan, Roy Persaud, Harrychan Persaud

Father-in-law of Sonjeeb Rattan

Brother of Rohit Bikhari, Lekhram Bikhari, Sundat Bikhari and wife Shaheeda, Damantie Bikhari, the late Kaysho Bikhari, Dataleen

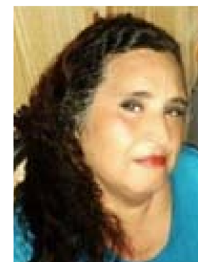
Cousins; Sandra, Louti, Savitri, Rajo, Sunalal, Kishore, Leelo, Ileen

Nephews and Nieces; Stevan, Manoj, Remy, Vinood, Neel, Prem, Shaki, Rocky, Merlien

Close Family Friends; Ohab, Anoop, Wever
Rest of relatives from Guyana, Suriname, USA, Canada, England, India, The Netherland, Trinidad
Date of condolences: Friday October 22nd 2021 19:00 – 21:00 PM at Royal Funeral Home
Date of Funeral: Saturday October 23rd 2021 from 10 am to 1 pm at the home, address: Angochi # 8-V, Sta. Cruz for the ritual ceremony, followed by the cremation ceremony at Royal Funeral Home from 2 pm to 4 pm.



A fayese nos casa, ruman, tanta stima:



Lucila Beatris Croes-Diaz
Mihor conoci como: "Lucia"
*29-12-1957 †08-10-2021

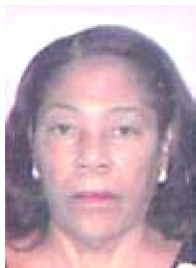
Na nomber di su:
Casa: Demiterio Croes
Tata: † Pedro Pascual Oduber (Diaz)
Mama: † Sabina Oduber (Diaz)-Limonier
Manera yiu: Joel Dirks
Su pret'i wowo: Lianne de Cuba
Rumanan:
Lourdes Diaz
†Pedro (Joy), Maria Diaz Roeland y yiunan
Miriam y Leslie de Cuba y yiu na Hulanda
Mirla Diaz y yiunan
Marlene, Anthony Damiana-Diaz y yiunan na Corsow
Michel Diaz y yuinan na Hulanda
Daniel, Wendy Diaz v/d Merwe y yiunan na Hulanda
Mescos cu ruman: Cadia Paesch
Wela y welo: †Olinda Ernando y †Cornes Oduber
Sobrino- y Sobrinanan:
Dennis Diaz y Maritza Diaz y yiunan, Lianne de Cuba, Joel Dirks, Norbert, Esmeralda
Leydsman y Chris, Stefanie Damiana y John Trinidad, Sharlene Damiana y Regan
Polonius y yuinan, Thais Damiana y Zeno Meulens y yiu , Benjamin Damiana, Roelando,
Quinty, Valentino Diaz, Reyviana y Walter Kelly y yiunan, Silvana Diaz y Luis Figaroa,
Kiara Diaz, Diliana Diaz, Danison Diaz, † Ludwina, † Malcon, †Nigel de Cuba,
Manera sobrino: Junior Arends
Manera sobrina: Jean Arends y Patrick Brasset y yiunan
Omonan y tantanan:
† Hendrik, †Adelicia Croes - Limonier y famia
† Marianita Diaz
† Rosa, †Mario v/d Biezen - Diaz y famia
† Carlos Diaz y yiunan
Martina, Reynold Oduber-Diaz
Iris, Meindert van Aurich – Diaz y famia
Angel, †Annie Diaz – Limonier y famia
Edwina Diaz y yiu
Filomena, Roy de Cuba - Diaz y famia
Francisco, Diosa Diaz y famia
Juan, Edilma Diaz y famia
† Martina, †Esteban Croeze – Wernet y famia
† Salustiana (Nini), † Acinto Croes- Limonier y famia
† Johanita, †Juan Angela – Limonier y famia
† Hildo, Thomasina Limonier – Croes y famia
Antonia, Santiago Erasmus - Limonier y famia
Su pepe stima: Martina Oduber - Diaz
Amiga di cas: Flor, Hemmy Croes - Bislik
Tur su swa y cuñanan stimanan.
Tur su sobre sobrino y sobrinanan stima.
Tur su primo y primanan stima.
Tur su bisiñanan stima.
Tur su famianan na Corsow y Hulanda.
Hopi pega: Ludwina (Wini) Lacle y yiu Shaquille Lacle.
Gradicimento grandi na Ruman Freddy Torres, Edward Diaz y na Colombia, Bucaramanga ruman Jose Ignacio Salamanga y tur su rumannan Testigo di Jehova.
Demas famia: Croes, Diaz, Oduber, Limonier, Roeland, de Cuba, Dirks, Leydsman, Damiana, v/d Merwe, Paesch, Ernando, van der Biezen, van Aurich, Croeze, Angela, Erasmus, Trinidad, Polonius, Meulens, Kelly, Arends, Jansen, Boekhoudt, Lacle, Lampe, Fingal, Loefstop, In het Veld, Geerman, Barros, Clement, Figaroa.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 23 di october 2021 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana centraal na Sabana Basora.

BONDIA ARUBA



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Jeannine Poulard
*08-05-1945 - †21-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos Casa, tata, padrastro, welo, ruman y omo stima:





Sr. Jetsel Felix
*15-12-1943 - †20-10-2021

Acto di despedida lom wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curazon pero agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:



Hui Keung Werleman Wong
mihor conoci como: "Mary"

Fecha y ora di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Silvia Hermus
*21-04-1935 - †20-10-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Dios ta mi wardador ,pues mi no tin falta di nada .

Cu inmenso tristesa na nos curason ,nos ta participa fayecimento inespera di nos defunto stima



Aurita Veronica Koolman Cornelia
Mihor conoci como Ivy
13 Jan 1944 19 Oct 2021

Na nomber di su esposo Jacinto Koolman (Chinto)

Yuinan:
Michael Koolman (Maikel)
Alexander Koolman (Alex)
Xiomara y Felix (Pol) Ammerlaan Koolman
Reynaldo Sprott y Zulay Zubiria

Rumannan:
Moraima Virginia y famia
Gregory Virginia y famia

Nieto y Nietanan :
Jeanno, Jurmy, Jairen Maduro
Alexander Albertus
Nathan Koolman
Afraïna, Ashmir, Aziana Ammerlaan
Yoxiree Lopes Sprott
Najendra Panneflek Sprott
Rayner, Zurayly Sprott

Sobrino y sobrinanan:
Miliska Van Blarcum Cornelia y rumanan
Anna Maria Hasseth Cornelia y rumanan
Sharlon Cornelia y rumanan

Cuñanan:
Jacinta Regales y famia
Enid Damoen y famia
Mirna y Auxiliador Gomez y famia
Anna y Jacobo Henriquez y famia
Julieta Koolman Delaney y famia
Maria Koolman Maduro y famia
Chichi Coffi y famia

Tur su primo y prima nan ,Ihanan,y bisiña y conocirnan y demas famia na Korsow y Hulanda.
Su rumannan den Cristo Faith in Action Ministries.

Demas famianan: Cornelia,Koolman,Lourens,Ammerlaan,Maduro,Sprott,Virginia,Van Blarcum,Haseth,Bernadina,Maduro,
de Windt,Rojer,Cannister,Mercelina,Wilson,Roosje,Luidens,Hooi,Jansen,Sambre,Henriquez,
Gomez,Lopes, Panneflek

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida di algun famia.
Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 25 Oktober-2021
Lugar Pray Funeral Home (Aurora San Nicolas)
Orario: 9:00 a.m till 11:00 a.m.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas

Trump plan for new media venture gets investors' thumbs up

(AP) — Some investors aren't waiting to see if former President Donald Trump's plans for a media company to challenge the likes of Facebook, Twitter and even Disney can actually become reality — they're all in.

Trump said Wednesday that he's launching Trump Media & Technology Group as a rival to the Big Tech companies that have shut him out and denied him the megaphone that was paramount to his national rise. The announcement came nine months after Trump was expelled from social media for his role in inciting the Jan. 6 Capitol insurrection.

The new venture said it had been created through a merger with Digital World Acquisition Corp., and seeks to become a publicly listed company. Shares of Digital World Acquisition quadrupled in value in afternoon trading Thursday, even though there's a long way to go before the deal gets finalized and the venture becomes a bona fide media outlet.

"It's been many, many months since there's been a SPAC merger greeted with this amount of enthusiasm," said Jay Ritter, a professor at the University of Florida who specializes in initial public offerings.

Trump has spoken about launching his own social media site ever since he was barred from Twitter and Facebook. An earlier effort to launch a blog on his existing website was abandoned after the page drew dismal views.

"We live in a world where the Taliban has a huge presence on Twitter, yet your favorite American President has been silenced," he said in a statement. "This is unacceptable."

Conservative voices actually do well on traditional social media. On Wednesday, half of Facebook's 10 top performing link posts were from conservative media, commentators or politicians, according to a daily list compiled by a New York Times technology columnist and an internet studies professor using Facebook's own data.

TMTG has not set its sights low. In addition to the Truth Social app, which is expected to soft-launch next month with a nationwide rollout early next year, the company says it is planning a video-on-demand service dubbed TMTG+ that will feature entertainment programming, news and podcasts.

One slide in a TMTG presentation on its website includes a graphic of TMTG's potential competitors, which range from Facebook and Twitter to Netflix and Disney+ to CNN. The same slide suggests that over the long term TMTG will also become a power in cloud computing and payments and suggests it will go head-to-head with Amazon, Microsoft, Google and Stripe.

TMTG also takes some jabs at Trump's previous favorite social network. Slides accompanying the Truth Social preorders listing in Apple's app store depict a social network that strongly resembles Twitter, right down to short messages and user handles preceded by "@" signs.

The same graphics also feature a user named Jack's Beard, who in one image fumes when an employee pushes back on an order to delete a user and its posts, calling it "kinda an overreach." The Jack's Beard account uses the handle @ jack, which is Jack Dorsey's handle on the real Twitter; Dorsey's long scraggly beard has also drawn attention during the his congressional appearances over Zoom.

Truth Social's terms of service, meanwhile, bar users from annoying any of the site's employees and from statements that "disparage, tarnish, or otherwise harm, in our opinion, us and/or the Site." It was not immediately clear who the "us" in that statement refers to.

A Trump-branded social media portal would arrive into a crowded space dominated by Big Tech-run portals like Facebook and Twitter. Still, everyday social media users tend to be on multiple platforms at once, so TMTG's offering doesn't have to necessarily peel users from other portals to thrive.



"This network will most likely be most successful in targeting far-right users, the same that left Facebook for 'alternative' social networks like Gab or Parler," said Alexandra Cirone, assistant professor in government at Cornell University.

Trump's new media bid could also compete for viewers on conservative networks such as OANN, Newsmax and Fox News, she said.

With Apple and Google cracking down on apps that violate the companies' content guidelines, Trump's social media app also "could provide a new venue for fake news and extremism," Cirone said.

Digital World Acquisition Corp., based in Miami, is a special-purpose acquisition company, or SPAC. Such publicly traded companies are designed to list the shares of a private company more quickly than a traditional initial public offering. In practice, that means the SPAC acquires a private firm and then changes its name and other details to those of the acquired firm.

SPACs pay for their acquisitions with cash from its own initial public offering. DWA's Sept. 8 IPO raised $287.5 million, according to a filing with the Securities and Exchange Commission.

DWA said it has raised roughly $293 million in cash, which it will use to grow TMTG's ventures. Among the company's biggest shareholders are several institutional investors, including Lighthouse Investment Partners, D. E. Shaw & Co., and Radcliffe Capital Management, according to an SEC filing. DWA said more details about the deal will be disclosed in upcoming filings.

Neurologist pleads not guilty to sexually abusing patients



(AP) — A neurologist pleaded not guilty Thursday to federal charges alleging he was a serial sexual abuser of women who had gone to him for help with debilitating, chronic pain.

Dr. Ricardo Cruciani entered the plea in federal court in Manhattan, prosecutors said. He was expected to be released into home detention with electronic monitoring once he posts a $3 million bond secured by three properties and signed by three other people.

A lawyer for Cruciani didn't immediately reply to a message seeking comment.

Cruciani, 63, who lives in Wynnewood, Pennsylvania, was arrested Wednesday morning in Pocono Pines, Pennsylvania, on charges he abused patients over 15 years at his offices in New York City, Philadelphia and Hopewell, New Jersey.

An indictment described the doctor, who specialized in rare pain syndromes, grooming patients who were dependent on him for care and prescriptions to addictive opioids, turning back rubs and hugs into gradually more invasive physical attacks and sexual demands.

If certain victims refused to engage in sex acts, he retaliated by referring them to another medical provider that would not prescribe the same combinations or quantities of narcotics, the indictment said.

The federal charges follow years of public complaints by Cruciani's accusers that authorities in some places weren't taking his crimes seriously, particularly in Philadelphia, where he pleaded guilty to relatively minor misdemeanor groping counts involving seven patients.

Minneapolis cop gets nearly 5 years in killing of 911 caller



(AP) — A Minneapolis police officer who fatally shot an unarmed woman after she called 911 to report a possible rape happening behind her home was sentenced Thursday to nearly five years in prison — the most the judge could impose but less than half the 12½ years he was sentenced to for his murder conviction that was overturned last month.

Mohamed Noor was initially convicted of third-degree murder and manslaughter in the 2017 fatal shooting of Justine Ruszczyk Damond, a 40-year-old dual U.S.-Australian citizen and yoga teacher who was engaged to be married. But the Minnesota Supreme Court tossed out Noor's murder conviction and sentence last month, saying the third-degree murder statute didn't fit the case because it can only apply when a defendant shows a "generalized indifference to human life," not when the conduct is directed at a particular person, as it was with Damond.

Judge Kathryn Quaintance, who also presided at Noor's trial, granted prosecutors' request to impose the maximum sentence in state guidelines on Noor's manslaughter conviction, 57 months. In doing so, she brushed aside the defense's request for 41 months, which is the low end of the range. With good behavior, Noor could be freed on supervised release by next summer. The state prison website listed his anticipated release date as June 27.

"Mr. Noor, I am not surprised that you have been a model prisoner," Quaintance said. "However, I do not know any authority that would make that grounds for reducing your sentence." She cited Noor "shooting across the nose of your partner" and endangering others the night of the shooting to hand down the stiffest sentence she could.

Quaintance also remarked that because neither side had sought a departure from the sentencing guidelines, she was unable to deviate from them.

Noor, who was fired after he was charged, has already served more than 29 months. In Minnesota, inmates who behave well typically serve two-thirds of their prison sentences and the remainder on supervised release.

Noor testified at his 2019 trial that he and his partner were driving slowly in an alley when a loud bang on their police SUV made him fear for their lives. He said he saw a woman appear at the partner's driver's side window and raise her right arm before he fired a shot from the passenger seat to stop what he thought was a threat.

He was sentenced to 12 1/2 years on the murder count and had been serving most of his time at an out-of-state facility.

Noor's appeal of his murder conviction was watched closely for implications in the case of Derek Chauvin, the Minneapolis police officer convicted of the same charge in George Floyd's death. After the state Supreme Court overturned Noor's third-degree murder conviction, experts said they expected the same eventual result for Chauvin but that it would likely have little impact because Chauvin was also convicted of a more serious second-degree murder charge in Floyd's death. Chauvin was sentenced to 22 1/2 years.

Noor's attorneys, Tom Plunkett and Peter Wold, sought 41 months at the resentencing, citing Noor's good behavior behind bars and harsh conditions he faced during many months in solitary, away from the general prison population.

Plunkett said Thursday that much attention has been given to the victim as a kind and giving person — "all true," he said. But Plunkett said there is "similar goodness" in Noor. He said Noor had always sought to help people around him, and recapped Noor's good behavior while in prison.

Assistant Hennepin County Attorney Amy Sweasy, meanwhile, asked Quaintance to give Noor the longest possible sentence. She said the case "is worse than typical" because of who Noor is. "The most serious sentence this court can impose is required," she said.

Damond's parents, John Ruszczyk and Maryan Heffernan, also asked the judge to impose the longest sentence. In a statement read by prosecutors, they called Damond's death "utterly gratuitous" and said that the Minnesota Supreme Court's overturning of a "poorly written law" didn't change the jury's belief that Noor committed murder.

"Our sorrow is forever, our lives will always endure an emptiness," they said.

The victim's fiancé, Don Damond, gave his statement via Zoom. He started by praising prosecutors for their "sound application of the law" and criticizing the state Supreme Court for its reversal, which he said "does not diminish the truth that was uncovered during the trial."

"The truth is Justine should be alive. No amount of justification, embellishment, cover-up, dishonesty or politics will ever change that truth," he said.

But Don Damond also spoke directly to Noor, saying he forgave him and had no doubt Justine also would have forgiven him "for your inability in managing your emotions that night."

Noor, wearing a suit and tie and donning a face mask, appeared impassive as the victim's loved ones' statements were read. He later addressed the court briefly, saying, "I'm deeply grateful for Mr. Damond's forgiveness. I am deeply sorry for the pain that I've caused that family. And I will take his advice and be a unifier. Thank you."

Damond's death angered citizens in the U.S. and Australia, and led to the resignation of Minneapolis' police chief. It also led the department to change its policy on body cameras; Noor and his partner didn't have theirs activated when they were investigating Damond's 911 call.

Noor, who is Somali American, was believed to be the first Minnesota officer convicted of murder for an on-duty shooting. Activists who had long called for officers to be held accountable for the deadly use of force applauded the murder conviction but lamented that it came in a case in which the officer is Black and his victim was white. Some questioned whether the case was treated the same as police shootings involving Black victims.

Noor's father, Mohamed Abass, denounced Quaintance on his way out of the courthouse as "the worst judge in Minnesota" and "very hateful." Speaking to reporters, he said, "This judge hates (the) Somali community" and said he believed racism was a factor in her decision to impose the toughest sentence she could.

Days after Noor's conviction, Minneapolis agreed to pay $20 million to Damond's family, believed at the time to be the largest settlement stemming from police violence in Minnesota. It was surpassed earlier this year when Minneapolis agreed to a $27 million settlement in Floyd's death just as Chauvin was going on trial.



UK police charge 25-year-old man with lawmaker's murder

(AP) — British police charged a 25-year-old London man on Thursday with murder and preparing acts of terrorism in the stabbing of a Conservative lawmaker who was killed as he met constituents at a church hall.

Prosecutors said Ali Harbi Ali, a British man with Somali heritage, had "religious and ideological motivations" when he attacked David Amess last week in the town of Leigh-on-Sea.

The slaying shook a nation accustomed to having face-to-face contact with its politicians, heightened concerns about extremism and rattled British politicians, who say they face increasing levels of vitriol and abuse as they perform their jobs.

Ali made a brief appearance at London's Westminster Magistrates' Court on Thursday, and was ordered detained until his next hearing. He smiled to his legal team as he entered the court and spoke only to confirm his name, age, and address.

Ali was not asked to enter a plea at the preliminary hearing, which lasted less than 15 minutes.

Nick Price of the Crown Prosecution Service said the murder "has a terrorist connection, namely that it had both religious and ideological motivations."

Matt Jukes, the Metropolitan Police Assistant Commissioner for Specialist Operations, said "no other arrests have been made and at this time we are not seeking anybody else in relation to this incident."

Jukes said detectives had analyzed computers, searched several London addresses and reviewed CCTV footage as part of the investigation.

The death of 69-year-old Amess, who had served in Parliament for almost 40 years and was knighted by Queen Elizabeth II in 2015, escalated concerns about security among Britain's politicians, who pride themselves on being accessible to their constituents.

The slaying came five years after Labour Party lawmaker Jo Cox was shot and stabbed to death by a far-right extremist. Cox was the first British lawmaker to be killed since a peace accord ended large-scale Northern Ireland violence almost 30 years earlier.

British politicians are protected by armed police when they are in Parliament but generally are not given such protection in their home districts.

Home Secretary Priti Patel told the House of Commons on Wednesday that intelligence officers had upgraded the threat level for politicians from "moderate" to "substantial," though she said there was no "specific or imminent threat."

A special session of the House of Commons on Monday resounded with appeals to force social media giants to do more to prevent the spread of online hate that has poisoned political discourse.



Amess, 69, was a social conservative who opposed abortion, campaigned for animal rights and strongly supported Britain's exit from the European Union. He was well liked even by his political opponents for his civility, good humor and commitment to his constituents in the seaside constituency of Southend West, 40 miles (60 kilometers) east of London.

Prime Minister Boris Johnson said he hoped Amess' loved ones would "get the justice they deserve as fast as possible."

"What we must not do is be intimidated by this appalling murder into changing the way we conduct our parliamentary business or the way we work in our constituencies," he said. "Which I think is the last thing that David Amess would've wanted."

Haiti gang leader threatens to kill kidnapped missionaries

(AP) — The leader of the 400 Mawozo gang that police say is holding 17 members of a kidnapped missionary group is seen in a video released Thursday saying he will kill them if he doesn't get what he's demanding.

The video posted on social media shows Wilson Joseph dressed in a blue suit, carrying a blue hat and wearing a large cross around his neck.

"I swear by thunder that if I don't get what I'm asking for, I will put a bullet in the heads of these Americans," he said in the video.

He also threatened Prime Minister Ariel Henry and the chief of Haiti's National Police, Léon Charles, as he spoke in front of the open coffins that apparently held several members of his gang who were recently killed.

"You guys make me cry. I cry water. But I'm going to make you guys cry blood," he said.

Earlier this week, authorities said that the gang was demanding $1 million per person, although it wasn't immediately clear that included the five children in the group, among them an 8-month-old. Sixteen Americans and one Canadian were abducted, along with their Haitian driver.



The missionaries are with Ohio-based Christian Aid Ministries, which held a news conference before someone posted the video of the gang leader.

Weston Showalter, spokesman for the religious group, said that the families of those who'd been kidnapped are from Amish, Mennonite and other conservative Anabaptist communities in Ohio, Michigan, Wisconsin, Tennessee, Pennsylvania, Oregon and Ontario, Canada. He read a letter from the families, who weren't identified by name, in which they said, "God has given our loved ones the unique opportunity to live out our Lord's command to love your enemies."

The group invited people to join them in prayer for the kidnappers as well as those kidnapped and expressed gratitude for help from "people that are knowledgeable and experienced in dealing with" such situations.

"Pray for these families," Showalter said. "They are in a difficult spot."

The gang leader's death threat added to the already intense concern in and around Holmes County, Ohio, where Christian Aid Ministries is based and has one of the nation's largest concentrations of Amish, conservative Mennonite and related groups. Many members of those groups have supported the organization through donations or by volunteering at its warehouse.

"These kinds of things erase some of the boundaries that exist within our circles," added Marcus Yoder, executive director of the Amish & Mennonite Heritage Center in Millersburg.

"Many people in the community feel helpless, but they also realize the power of prayer and the power of our historic theology," he said, including the Anabaptist belief in nonresistance to violence.

The same day that the missionaries were kidnapped, a gang also abducted a Haiti university professor, according to a statement that Haiti's ombudsman-like Office of Citizen Protection issued on Tuesday. It also noted that a Haitian pastor abducted earlier this month has not been released despite a ransom being paid.

"The criminals ... operate with complete impunity, attacking all members of society," the organization said.

Meanwhile, hundreds of demonstrators blocked roads and burned tires in Haiti's capital to decry a severe fuel shortage and a spike in insecurity and to demand that the prime minister step down.

The scattered protest took place across the Delmas neighborhood of Port-au-Prince.

BONDIA ARUBA

Youth is yearning for independence fuel Western Sahara clashes



(AP) — As a glowing sun sank behind the sandy barrier that cuts across the disputed territory of Western Sahara, Sidati Ahmed's battalion launched two missiles that sizzled through the air and then followed with an artillery attack.

Within minutes, a barrage of mortar shells flew in the opposite direction, from Moroccan positions, landing with a thick column of smoke in the barren desert of what is known as Africa's last colony.

"Low-intensity hostilities," as a recent United Nations report describes them, have raged for the past year along the 2,700-kilometer (1,700-mile) berm — a barrier second in length only to the Great Wall of China that separates the part of Western Sahara that Morocco rules from the sliver held by the Polisario Front, which wants the territory to be independent. Both sides claim the area in its entirety.

For nearly 30 years this swath of North African desert about the size of Colorado — that sits on vast phosphate deposits, faces rich fishing grounds and is believed to have off-shore oil reserves — has existed in limbo, awaiting a referendum that was supposed to let the local Sahrawi people decide their future. Instead, as negotiations over who would be allowed to vote dragged on, Morocco tightened its control of the territory, which was a Spanish colony until 1975.

Last year, the Polisario Front announced that it would no longer abide by the 1991 cease-fire that ended its 16-year guerilla war with Morocco.

The decision was fueled by frustration among younger Sahrawi — many of whom were born in refugee camps in Algeria, have never lived in their ancestral homeland, and are tired of waiting for the U.N.-promised referendum.

"Everybody is ready for war," said Ahmed, who spent more than half of his 32 years in Cuba before returning to enlist for battle when the truce ended last year.

"We are fed up. The only thing that is going to bring our homeland back to us is this," Ahmed said pointing at his AK-47 weapon, as he stood on the front line in Mahbas. The region, at the crossroads of Morocco, Mauritania and Algeria, is where most of the exchanges of fire take place.

Ahmed is typical of a generation of Sahrawi youth, most of whom traveled abroad to study — from Spain to Libya — but returned to the camps to form families. And they've told their elders that they don't want to die in exile, with no future to offer to their own children.

"Life abroad can be tempting," said Omar Deidih, a baby-faced soldier and cybersecurity student who on a recent visit to the front line organized by the Polisario spoke to foreign reporters in fluent English. "But the most important thing is that we have fresh blood in this new phase of the struggle."

The possibility, however remote, that clashes could escalate into a full-out regional war may be the Polisario's only hope of drawing attention to a conflict with few known casualties in a vast but forgotten corner of the desert. Many in the camps feel that efforts to finally settle the status of Western Sahara have languished since Morocco proposed greater autonomy for the territory in 2004.

The front's hopes for independence suffered a major blow last year when the U.S. in the waning days of the Trump administration backed Morocco's claim to the territory, as part of efforts to get Morocco to recognize Israel. Other countries, including the Polisario's main ally Algeria, recognize Western Sahara as independent, while still more support U.N. efforts for a negotiated solution.

The rising tensions have gotten the attention of the U.N., whose Minurso force oversaw the cease-fire and whose secretary-general recently appointed Staffan de Mistura, a seasoned Italian diplomat and former U.N. envoy for Syria, to take charge of the negotiations.

The Polisario's leader, Brahim Ghali, last week warned that de Mistura must be given a clear mandate from the Security Council to carry out a referendum. Western Sahara will be before the Council on Oct. 28, when members vote on whether to extend the Minurso mission.

Achieving progress is also a matter of legitimacy for the Polisario. After years of internal division, the new hostilities have rallied pro-independence supporters around its leadership, but many fear that the lack of results could lead to more radicalization.

In the camps, the live fire from the front line reverberates strongly among refugees, who were forced to confront the precariousness of their existence when the humanitarian aid they rely on slowed to a trickle during the pandemic.

Medical missions were halted, medicine was in short supply and prices of camel, goat and chicken meat all went up, said 29-year old Dahaba Chej Baha, a refugee in the Boujdour camp. On a recent morning, the mother of a 3-year-old was sheltering in the shade while in her third hour of waiting for an Algerian truck to deliver gas canisters.

"Everything is so difficult here," Chej Baha said, adding that those who would typically find ways to work overseas and send money back have become trapped because of pandemic-related travel restrictions. "I don't like war, but I feel that nothing is going to change without it."

Meima Ali, another mother, with three kids, said she was against the war, but that her voice was not listened to in a community dominated by men.

"My husband has to decide between finding work or looking like a traitor for not going to the front," she said. "How am I going to survive without him? Here, we live as if we were dead."

Morocco denies that there is an armed conflict raging in what it calls its "southern provinces," where about 90,000 Sahrawi people are estimated to live alongside 350,000 Moroccans. Morocco has told the U.N. mission that its troops only return fire "in cases of direct threat" and "always in proportion to actions" of the Polisario.

In a response to questions from The Associated Press, the Moroccan government said that there have been "unilateral attacks" by the Polisario but no casualties on the Moroccan side.

It called any effort to portray the conflict as something bigger "propaganda elements intended for the media" and "desperate gesticulations to attract attention."

Intissar Fakir, an expert on the region for the Washington-based Middle East Institute, said that a full-fledged conflict — which could pit Morocco and Algeria against each other — wasn't in anyone's interest. But she said that negotiating a lasting solution wouldn't be easy either.

"Maybe in terms of international law, the Polisario have their standing, but I think Morocco here is the strongest it has ever been with the U.S. recognition and de facto control over most of the territory," she said. But the Polisario, she added, "is more entrenched in their own position because they really have kind of nothing to lose at this point."

Although many interviewed by the AP at the camps or on the front line expressed frustration with the years of negotiations that the Polisario defended until last year, open criticism is hard to come by in such a tight community.

Baali Hamudi Nayim, a veteran of the 1970s and 1980s war against Mauritania and Morocco, said he had been against the 1991 cease-fire.

"If it was up to me, the time for a political solution without any guarantees, through the U.N. or others, is over," said Hamudi, who is back in his guerrilla attire to oversee battalions in the restive Mahbas. "For me, the solution is a military one."

NFL, players agree to end 'race-norming' in $1B settlement

(AP) — The NFL and lawyers for thousands of retired NFL players have reached an agreement to end race-based adjustments in dementia testing in the $1 billion settlement of concussion claims, according to a proposed deal filed Wednesday in federal court.

The revised testing plan follows public outrage over the use of "race-norming," a practice that came to light only after two former NFL players filed a civil rights lawsuit over it last year. The adjustments, critics say, may have prevented hundreds of Black players suffering from dementia to win awards that average $500,000 or more.

The Black retirees will now have the chance to have their tests rescored or, in some cases, seek a new round of cognitive testing, according to the settlement, details of which were first reported in The New York Times on Wednesday.

"We look forward to the court's prompt approval of the agreement, which provides for a race-neutral evaluation process that will ensure diagnostic accuracy and fairness in the concussion settlement," NFL lawyer Brad Karp said in a statement.

The proposal, which must still be approved by a judge, follows months of closed-door negotiations between the NFL, class counsel for the retired players, and lawyers for the Black players who filed suit, Najeh Davenport and Kevin Henry.

The vast majority of the league's players — 70% of active players and more than 60% of living retirees — are Black. So the changes are expected to be significant, and potentially costly for the NFL.

"No race norms or race demographic estimates — whether Black or white — shall be used in the settlement program going forward," the proposal said.

To date, the concussion fund has paid out $821 million for five types of brain injuries, including early and advanced dementia, Parkinson's disease and Lou Gehrig's disease, also known as ALS.

Lawyers for the Black players suspect that white men were qualifying for awards at two or three times the rate of Blacks since the payouts began in 2017. It's unclear whether a racial breakdown of payouts will ever be done or made public.

Black NFL retiree Ken Jenkins and others have asked the Civil Rights Division of the Justice Department to investigate.

The binary scoring system used in dementia testing — one for Black people, one for everyone else — was developed by neurologists in the 1990s as a crude way to factor in a patient's socioeconomic background. Experts say it was never meant to be used to determine payouts in a court settlement.

However, it was adopted by both sides in the court-approved, $765 million settlement in 2013 that resolved lawsuits accusing the NFL of hiding what it knew about the risk of repeated concussions. The fund was later uncapped amid concerns the money would run out.

This year, amid the national reckoning on race in America, both sides agreed to work to halt the use of race-norming, which assumes Black players start with lower cognitive function. That makes it harder to show they suffer from a mental deficit linked to their playing days.

The NFL would admit no wrongdoing under terms of the agreement. The league said it hoped the new testing formula, developed with input from a panel of experts, would be widely adopted in medicine.

To date, about 2,000 men have applied for dementia awards, but only 30% have been approved. In some cases, the NFL appealed payouts awarded to Black men if doctors did not apply the racial adjustment. The new plan would forbid any challenges based on race.

The awards average $715,000 for those with advanced dementia and $523,000 for those with early dementia. The settlement is intended to run for 65 years, to cover anyone retired at the time it



was first approved.

"The NFL should be really enraged about the race norming. …. That should be unacceptable to them and all of their sponsors," Roxanne "Roxy" Gordon of San Diego, the wife of an impaired former player, said earlier this week.

Amon Gordon, a Stanford University graduate, finds himself at 40 unable to work. He has twice qualified for an advanced dementia award only to have the decision overturned for reasons that aren't yet clear to them. His case remains on review before the federal appeals court in Philadelphia.

Nearly 20,000 NFL retirees have registered for the settlement program, which offers monitoring, testing and, for some, compensation.

"If the new process eliminates race-norming and more people qualify, that's great," said Jenkins, who does not have an impairment but advocates for those who do.

"(But) we're not going to get everything we wanted," Jenkins, an insurance executive, said Tuesday. "We want full transparency of all the demographic information from the NFL — who's applied, who's been paid."

Senior U.S. District Judge Anita B. Brody, who has overseen the settlement for a decade, dismissed the suit filed by Davenport and Henry this year on procedural grounds. But she later ordered the lawyers who negotiated the 2013 settlement — New York plaintiffs lawyer Christopher Seeger for the players and Karp for the NFL — to work with a mediator to address it.

In the meantime, the Gordons and other NFL families wait.

"His life is ruined," Roxy Gordon said of her husband, who spent nearly a decade in the league as a defensive tackle or defensive end. "He's a 40-year-old educated male who can't even use his skills. It's been horrible."

American Athletic Conference rebuilding with 6 C-USA schools

(AP) - The American Athletic Conference is adding UAB, Texas-San Antonio, Rice, North Texas, Charlotte and Florida Atlantic to the league, replacing three schools that are leaving for the Big 12 Conference and growing to 14 teams.

The AAC announced the additions Thursday, a move that it hopes will stabilize the conference in the short term and allow it to withstand future poaching of its members by wealthier leagues.



The American, formerly the Big East, has been a feeder conference from Power Five leagues for nearly two decades. Most recently, the Big 12 announced the additions of AAC powers Cincinnati, Houston and Central Florida to replace Southeastern Conference-bound Oklahoma and Texas.

The Sooners and Longhorns have said they will join the SEC in 2025, but a quicker departure is possible.

The Big 12 has said it is targeting 2023 for the arrival of its new members, which also includes BYU.

The AAC's move strips Conference USA of six schools, leaving that league both searching for new members and trying to fend off other poachers. The Sun Belt has said it is interested in expanding beyond its current 10 football members and some of C-USA's remaining eight schools would be geographic fits.

The American was born in 2013 from the downfall of Big East football, rebuilding around mostly C-USA schools. The AAC emerged as the strongest of the so-called Group of Five conferences when it comes to football during the College Football Playoff era. Five times in seven season, the American has earned the New Year's Six bowl spot that goes to the highest ranked G5 conference champion.

The AAC targeted schools located in big media markets and fertile recruiting territory, hoping that with better exposure and more revenue, they could develop into the next UCF.

The six new schools will join AAC holdovers East Carolina, Memphis, Navy (football only), South Florida, SMU, Temple, Tulane, Tulsa and Wichita State (which does not compete in football). The additions will give the American four members in Texas. The league office recently relocated to the Dallas area after being headquartered in Providence, Rhode Island.

SUPER Do it Center

Bo Famia Pa Semper!

HOT ITEMS

OFFER VALID FROM 22 - 28 OCTOBER 2021 AND WHILE SUPPLIES LAST.

Weekly SPECIALS Weekly SPECIALS



SAVE ƒ13.00

Hennessy Pure White 700ml

SPECIAL OFFER

ƒ96.99 Each



SAVE ƒ4.99

Sla-Vinken (Seasoned Pork)

SPECIAL OFFER

ƒ9.99 Per KG



SAVE ƒ1.00

Italian Prosciutto Ham

SPECIAL OFFER

ƒ3.49 100 GR



SAVE ƒ4.00

Grapes Red Seedless

SPECIAL OFFER

ƒ9.99 Per KG



SAVE ƒ3.00

ƒ14.99 Per KG

Mock Tender/Chuck Tender Brasil



SAVE ƒ2.00

Smoked Porkchop US

ƒ12.99 Per KG



SAVE ƒ4.09

FlankSteak Brasil

ƒ12.90 Per KG



SAVE ƒ4.91

Brisket/Pecho Brasil

ƒ12.99 Per KG

SPECIAL OFFER



SAVE ƒ3.00

SPECIAL OFFER

ƒ13.50 Per KG

BBQ/Grill Pork Sate



SAVE ƒ1.50

ƒ1.99 Each

Mango USA



SAVE ƒ1.00

Pineapples

ƒ4.79 Each



SAVE ƒ2.00

Limes (Green)

ƒ3.99 Per KG



SAVE ƒ0.30

Premium Deli Ham Low Sodium

ƒ1.69 100 GR



SAVE ƒ0.50

ƒ1.99 100 GR

Jong Belegen Kaas



SAVE ƒ0.23

EE Corn Flakes 18oz

SPECIAL OFFER

ƒ3.69 Each



SAVE ƒ2.00

Haagen Dazs Assorted 415gr

SPECIAL OFFER

ƒ11.69 Each



SAVE ƒ2.00

Yoplait Gogurt Assorted 32oz

SPECIAL OFFER

ƒ10.59 Each



SAVE ƒ1.00

V8 Splash Pineapple Coconut 64oz

SPECIAL OFFER

ƒ5.39 Each



SAVE ƒ2.00

Table Talk Baked Egg Custard Pie 24oz

SPECIAL OFFER

ƒ7.99 Each



SAVE ƒ0.25

ƒ1.50 Each

SPECIAL OFFER

Kokosmakroon



ƒ4.49 Each

SPECIAL OFFER

Goodburry Corned Beef 340gr



ƒ11.93 Each

SPECIAL OFFER

Alberto Long Grain White Rice 10lb



SAVE ƒ0.50

ƒ2.99 Each

SPECIAL OFFER

Gwoon Bamischijf 4stuks



SAVE ƒ1.00

ƒ3.99 Each

SPECIAL OFFER

Aquafresh Mouthwash Fresh Mint 500ml



SAVE ƒ1.00

ƒ14.69 Each

SPECIAL OFFER

EE Soft & Strong Bathroom Tissue 12 Rolls